

# EL DIARIO DE AVILA

Lunes, 18 de septiembre de 1989

Director: José Manuel Serrano Alvarez

Precio: 60 pesetas

## ELECCIONES

Ayer se elaboró la candidatura de Izquierda Unida en la Asamblea Local, confeccionada por el Consejo Político Provincial de esta formación política.

Página 3

## PP Y CDS

Los partidos políticos del PP y el CDS aprobarán hoy sus candidaturas para las próximas elecciones generales del 29 de octubre.

Página 7

## MILI

Manuel Fraga ha asegurado que el PP está de acuerdo con la reforma del Servicio Militar.

Página 7

## TOROS

Campuzano y El Boni cortaron los máximos trofeos en el festival celebrado ayer tarde en la localidad de Navalperal de Pinares.

Página 8

## PREFERENTE

Los cuatro equipos que militan en la categoría de Primera Regional Preferente consiguieron resultados positivos a domicilio. Destacó la victoria del Dvo. Arenas ante el Universitario por 1-3.

Páginas 12 y 13

## ATLETISMO

El atleta abulense de salto de longitud Angel Hernández Yáñez quedó segundo en su prueba en el encuentro internacional en homenaje a José Manuel Abascal.

Página 16



Vaquero, autor del pase que propició el primer gol del Real Avila. Foto: Lumbreras.

## Primera victoria del Avila

El Real Avila consiguió ayer su primera victoria en la liga al vencer por 2-0 al colista del Grupo I de la Segunda División B, C.D. Lalín. Con esta victoria, el conjunto abulense se coloca el sexto en la clasificación que encabezan Ponferrada, Leonesa y Avilés con seis puntos, dos más que el Real Avila.

Los abulenses saltaron al terreno de juego con un claro esquema ofensivo, 4-3-3, que dio un buen resultado en el primer cuarto de hora, prueba de ello es el primer gol del partido logrado por José Enríquez tras recibir un pase medido de pies de Vaquero en el minuto dos.

Tras el descanso, Eduardo González, entrenador del Real Avila, cambió el esquema de juego a un 4-4-2 dando entrada a Toño, lo que dio una mayor movilidad al juego abulense.

El segundo gol llegaba gracias a un error defensivo que propició que Cruz Heredia recibiera un balón en perfectas condiciones para marcar.

A pesar de la clara victoria, el juego abulense tiene muchos errores, sobre todo de técnica individual, propios del principio de temporada.

Páginas 9 y 10

La Guardia Civil desarticuló este fin de semana el comando «Araba» de ETA militar, en una operación realizada en las tres provincias vascas que se inició en la noche del sábado al domingo en Irún, a partir de un tiroteo en el que murieron dos etarras, un tercero fue detenido y resultaron heridos tres guardias civiles.

El director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, confirmó ayer en San Sebastián la importancia de esta operación de las Fuerzas de Seguridad del Estado, en la que se han detenido a 26 presuntos etarras y se han requisado numerosas armas y explosivos en Aracaldo (Vizcaya), Álava y Guipúzcoa.

La operación desarrollada por la Guardia Civil para la desarti-

Dos terroristas resultaron muertos y otros 26, detenidos

## La Guardia Civil desarticuló el comando «Araba» de ETA, autor de 39 asesinatos

culación del comando «Araba» de ETA, a cuyos miembros se les imputan 39 asesinatos, supone «un paso más en la erradicación de la violencia en el País Vasco y en definitiva en toda España», según Luis Roldán.

Acompañado por el general Almiñana, jefe de zona de la Guardia Civil, y el gobernador civil de Guipúzcoa, José Ramón

Goni Tirapu, el director general confirmó que los dos etarras muertos anoche en Irún fueron Juan Oyarbide Aramburu, «Txiribita», y Manuel Urionabarrenechea Betanzos, «Manu».

Ambos estaban acusados de pertenecer al comando «Araba» de ETA militar junto a Juan Carlos Arruti Azpitarte «Patera», detenido en el tiroteo junto con los otros dos ocupantes del camión, el conductor José Antonio Múgica Huici y Manuel González Rodríguez, considerado miembro de un comando «legal» (no fichado) de ETA.

### Delincentes en el camión

Según reveló Luis Roldán, la labor desarrollada por la Guardia Civil a lo largo de los últimos me-

ses permitió tener el «convencimiento suficiente de que en el camión viajaban tres delincentes con un número de asesinatos importante».

Fueron seis los agentes encargados de dar el alto, en el peaje de la autopista A-8, en Irún, al vehículo con el que los terroristas pretendían huir a Francia.

### Abundante armamento

«Podemos pensar con cierta aproximación que como consecuencia del enfrentamiento registrado hace varias semanas en Vitoria entre miembros de este comando y fuerzas del cuerpo, así como de la acción policial, consideraron oportuno buscar acodo en Francia por razones de seguridad», comentó Roldán.

Los tres terroristas viajaban escondidos entre los tabloneros de madera que transportaba el camión, ocultos por la lona que cubría la carga y que levantaron para lanzar una granada contra los agentes cuando éstos procedían a registrar el vehículo.

Los guardias civiles repelieron la agresión y en el tiroteo resultaron muertos Urionabarrenechea «Manu» y Oyarbide «Txiribita», a quien le explotó una de las granadas que llevaba, según reveló Roldán.

Tres guardias civiles fueron alcanzados «unos por balas y otros por esquirla de granada» y trasladados a centros sanitarios de San Sebastián, permaneciendo todavía uno de ellos ingresado.

En el interior del camión fueron encontrados tres subfusiles MAT, una pistola Star, tres pistolas Browning, un revólver Taurus y granadas de mano, además de documentación falsa.

Como consecuencia de las investigaciones llevadas a cabo por la Guardia Civil y que todavía prosiguen, un total de veintiséis personas han sido detenidas en las últimas horas: nueve, en Guipúzcoa, trece en Álava y cuatro en Vizcaya.

Página 6

**Ela R. Rayo**

\*Iniciación para niños (Desde 3 años de edad)  
\*Adultos.  
\*Solfeo.  
\*Piano.

### —CLASES DE MUSICA—

Cursos monográficos:  
\*Dictado Musical  
\*Entonación  
\*Conjunto Coral  
\*Profesores de E.G.B.

### —GRUPOS REDUCIDOS—

C/ Héroes del Alcázar, 4. Telfs.: 2523 66 y 223502- 05001-AVILA

## ¿Castellano versus español?

— FRANCISCO IGLESIAS CARREÑO —

El movimiento de las Regiones Históricas en la España de las Autonomías, ha traído también al presente, los anquilosados conceptos que teníamos sobre la plural historia de los Pueblos de España.

Recientemente /El País 30-7-89, página 12/ se decía: "Hoy, castellano y español no son sinónimos. El castellano origen de nuestra lengua dejó de existir como tal en el siglo XVI. Llamar castellano al español es como si hoy pretendiéramos llamar latín al español porque el primero fue origen del actual. Castellano no puede ser aplicado en nuestros días más que a la variedad dialectal del español que se habla en Castilla. Lo demás es faltar a la verdad histórica, lingüística, filológica... y a la razón".

Para saber qué es Castilla, podemos acogernos al vigente Real Decreto de 30-11-1833, de D. Javier de Burgos, que en su artículo 2 dice: "... Castilla la Nueva continúa dividida en las cinco provincias de Madrid, Toledo, Ciudad Real, Cuenca y

Guadalajara. Castilla la Vieja se divide en ocho provincias, a saber: Burgos, Valladolid, Palencia, Avila, Segovia, Soria, Logroño y Santander."

Se trata pues de trece provincias donde, en principio, se habla una variedad dialectal del español que se llama castellano.

¿Qué variedades dialectales del español se habla en el resto de las provincias? El asunto es fácil de resolver acudiendo a varios textos o diccionarios. Así, por ejemplo tenemos: "Las Lenguas de España" de Miguel Díez, Francisco Morales y Angel Sabín (Editado por el Ministerio de Educación, Instituto Nacional de Ciencias de la Educación en 1980), o "Dialectología Española" del Académico Dr. Alonso Zamora Vicente (Manuales de Editorial Gredos nº8, Madrid 1979). Este asunto de las diferentes variedades dialectales, tan españolas unas como otras, no está contemplado con mucha objetividad en los planes de estudio de EGB, BUP y Universidad.

Resulta patente que quienes,

por el interés que sea, confunden el castellano con el español, de esta confusión derivan hacia derroteros que tienen que ver con las Regiones Históricas y su respectiva presencia política en la actual vida del Reino de España, con olvido total de quienes fueron los Reyes de: Galicia, Asturias, País Leonés, Extremadura, País Vasco, Navarra, Aragón, Cataluña, País Valenciano, Baleares, Andalucía, Canarias, Ceuta, Melilla y Murcia.

El olvido precipitado llega a la anulación de las diferencias antropológicas entre los hechos diferenciales que constituyen el conjunto de todos los Pueblos del Reino de España.

Esto que aquí señalamos es muy bien entendido por los castellanos puros, que para nada quieren saber de imperialismos de Castilla sobre el resto de los Pueblos Españoles. Ellos quieren la autonomía política de Castilla y por supuesto, apoyan la autonomía del País Leonés, de Murcia, del País Vasco, de Andalucía, etc.

## Complejidad del gabberrismo

— A. SOTO BARDERAS —

Hasta, no hace mucho tiempo, se conocía por gabberra a la mujer pública, sin que el término tuviera otra acepción o extensión. De un modo más bien rápido, la palabreja ha ido adquiriendo una mayor amplitud significativa rebasando incluso los límites semánticos. Hoy, el vocablo gabberrismo, que no ha tenido un origen demasiado subversivo, se ha convertido en algo bastante confuso y, sobre todo, complejo.

Inicialmente, el gabberrismo ha tenido una clara configuración, era aquel que cometía actos inciviles, que se apartaban de la buena educación social y urbana. Tenía un objetivo, molestar a los demás y, perfectamente, se realizaba en la vía pública, en plena calle o en un recinto cerrado, susceptible de acoger a un colectivo o a un grupo de personas.

El acto incivil del gabberrismo es tan antiguo, que se pierde en la noche de los tiempos, aunque no siempre se le haya conocido con este nombre. La vida estudiantil por ejemplo, ha sido muy propensa a la comisión de estos actos inciviles de escenario, befa y vejación a los catedráticos, alumnos e instalaciones didácticas, si es que no se extendían también a personas y cosas discentes. Los cuarteles, con sus clásicas novatadas, han sido protagonistas de estos mismos actos que, en algunas ocasiones, han llegado a verdaderas salvajadas. Y no digamos en las cárceles, testigos acaso los más apropiados para el gabberrismo sistemático, anárquico y, tantas veces, degenerativo.

En el plano familiar tiene otras características. Muy pocas veces, se considera gabberrismo al niño que le dice, a una persona que está de visita y observa cómo las moscas aterrizan y despegan en su cabeza, que tiene una calva muy parecida a un campo de aviación. De momento, deja confundidos a los padres y sorprendido al visitante, sin que se llegue a una situación demasiado comprometida. Se trata, sencillamente, de una de las "gracias" que los niños traviosos hacen de vez en cuando.

El gabberrismo, para ser tal, tiene que ser público. La intimidad le vela y le deja impune. Hay que tener en cuenta que el gabberrismo es una falta de respeto a los demás, aunque se quede, al fin, en una broma pesada. Lo que no trasciende, lo que no va más allá de la frontera privada, supera fácilmente cualquier tabú o convencionalismo.

Hoy, el gabberrismo, se ha generalizado tanto que hay que soportarlo casi cotidianamente, en todos los campos de la vida y en todas las actividades humanas, porque se ha convertido también

en una costumbre o en algo irremediable. Nadie se extraña ya de que los turistas invadan los templos, en pantalón corto y a las horas de culto, para no dejar oír misa a los demás. Nadie dice nada cuando los chicos y las chicas se amontonan en los atrios de las iglesias, confundidos y revueltos. Nadie se da por enterado cuando los lugares públicos, de frecuente paso, aparecen más sucios que un estercolero. Y nadie hace ningún caso a los vozarrones que se dan en plena calle, en detrimento de la más elemental educación ciudadana.

Poco a poco, el gabberrismo se ha enriquecido y sofisticado. Y la única solución que se ha encontrado ha sido la cuarentena en el correccional. Es muy fácil echar la culpa a la Policía que detiene al gabberrismo y le pone a disposición de las instituciones reformadoras. O a los educadores que, en estos centros pechan con la tarea de su rehabilitación. O a los padres que no están al tanto de las idas y venidas de sus hijos. Es muy bonito echar la culpa de nuestros males al vecino de enfrente. Y quede bien claro que soslayo los casos límites, que sí pueden tener una responsabilidad específica.

Es cierto que muchos de estos muchachos, en vez de corregirse, se convierten en delincuentes. Pero, ¿qué se puede esperar de los tratamientos educativos, meramente sintomáticos? Nunca se va a la causa del problema, sino a sus efectos. Nunca se indaga por qué un mozallete rompe bombillas, destruye focos de luz de más entidad, mutila estatuas o pone bancos patas arriba. La causa de la enfermedad permanece inédita para la sociedad. Y, sin embargo, sí hay muchachos que, cuando se abren a la misma, comprueban que está viciada, corrompida y, además, es miserable.

Creo que de esto sabemos bastante "los niños de guerra". Las confrontaciones bélicas fratricidas, la falta de seguridad política, social y económica y el derrumbe de las familias, han desmoralizado a muchos adolescentes, hasta hacer de ellos verdaderos delincuentes. Muchos de ellos no han podido sortear las trampas que la sociedad les tiende por doquier o la "susceptibilidad ética" de muchas personas de orden.

El gabberrismo es también un movimiento de rebelión y protesta. De inconformismo y de inadaptación social. Una "movida" juvenil, en todo caso, menos responsable que la transgresión adulta estereotipada. Hoy, el gabberrismo es algo muy confuso y muy complejo.

## Hombría, cosa de hombres

— JULIAN ANGEL PARAISO —

El infierno es el lugar donde no se ama. Así lo afirmaba hace poco, no más de cuatro siglos, la gran santa abulense, Teresa de Cepeda y Ahumada.

Algo hartos de hablar y oír hablar de odios, egoísmos y un ciento más de lacras, típicamente humanas. Tal vez por la abundancia inusitada de estas lacras, sea que la literatura actual resulte un tanto reiterativa en temas que se rozan mucho con la inmortalidad profesional, el abuso de confianza no castigado, la pornografía, lo intrascendente, la indiferencia política de las gentes y la omnipotencia, a veces insultante, de ciertas castas.

La indiferencia política, por ejemplo, viene a ser una especie de consecuencia de la incredulidad que las masas sienten hacia lo político, algo así como una alergia, pues son muchas las personas que, además de tener una escasa formación, presienten que política resultaría ser un juego, quizá menos aparente y vistoso que el fútbol que

las enamora, pero en el que indudablemente se ventila el interés de unos cuantos.

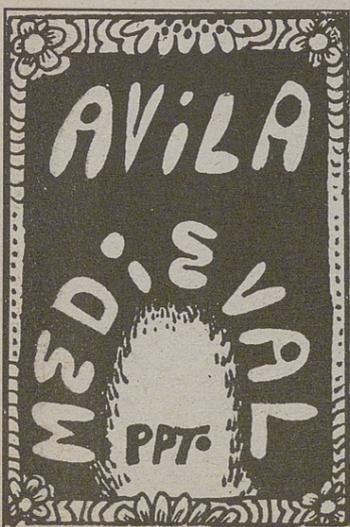
Hay una falta soberana de fe, en las masas, hacia lo trascendental. Y se ha incubado esta falta de fe, en muchos miles de malos ejemplos que a la gente se le han dado en todos los terrenos donde el hombre opera. Opera que no domina.

En el grave terreno espiritual e ideológico, por aquello de que una víctima hace apóstoles, haría falta, hoy otra muerte altiva, ejemplar, desafiante y divina de un Cristo, para que los hombres, todos los hombres, se apercibieran de su desatino y de su genuina insignificancia. Está demasiado lejana ya, creo yo, una muerte acaecida hace dos mil años, por muy graciosa y divina que esta muerte fuera, para que los hombres la recordasen aún con toda su impresionante belleza y dramatismo.

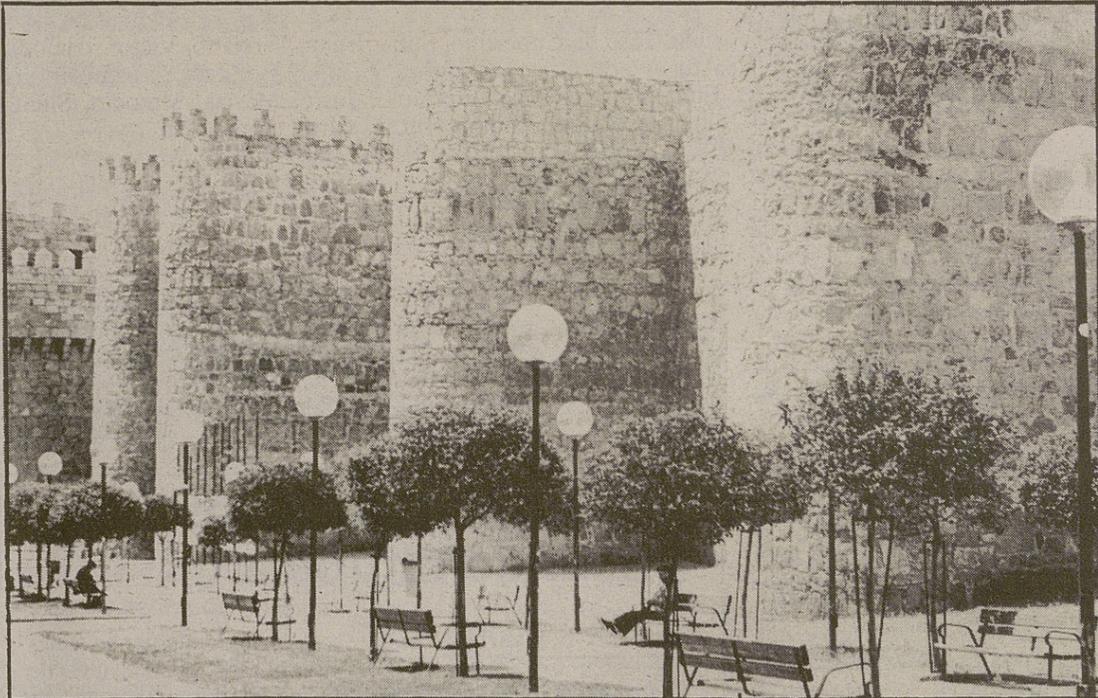
En el terreno de las revoluciones y evoluciones sociales, desde los faraones a los césares, y desde el rey aquél que daba

su reino por un caballo (para escapar más deprisa de la batalla, es claro) hasta mucho más adelante, se ha visto con cierta evidencia que quienes saben mantener el látigo, cuando son fuertes, tan sólo saben suplicar "no me mates" cuando ven que les apuntan las escopetas. Y se ponen de rodillas y se ensucian del polvo, y se inflan a llorar y a clamar piedad y otras cosas deleznable por el estilo. No dan ejemplo de bien morir, porque les faltó, desde siempre, la bizarría de bien vivir.

Presumo que no ha de ser difícil morir dignamente por el país de uno mismo. Pero a escala internacional y humano, solamente es factible vivir en el Respeto al semejante, con todas sus consecuencias (que no son pocas). Esta es la sublime hombría. En definitiva, profanar el amor, restar ilusiones y sembrar indiferencias, es crear el Infierno. El lugar donde no se ama. El lugar donde no se sabe y dónde ya —casi— ni se puede vivir. ¡Qué tremenda responsabilidad!



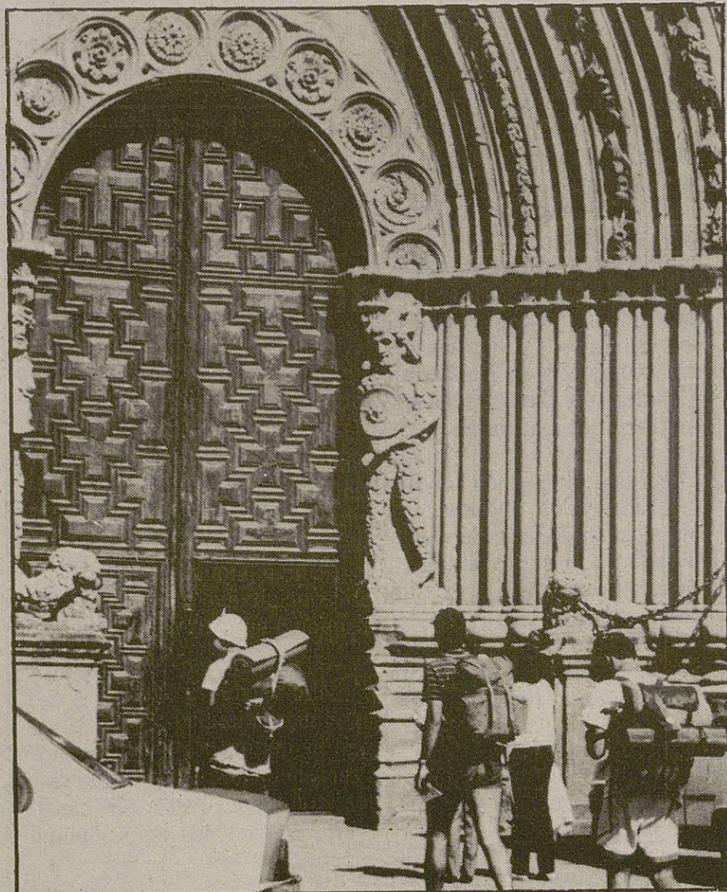
# AVILA



Las murallas, el mayor atractivo turístico de Avila. Foto: Lumberas.

En nuestra Comunidad Autónoma

## Avila, una de las provincias con menor ocupación hotelera



Avila es quizás la mejor ciudad románica de España. Foto: Lumberas.

Avila. César Martínez.

Con datos del último cuatrimestre del año pasado, se puede decir que nuestra provincia no está a la cabeza en número de turistas que pasaron por aquí, es más sólo tiene por debajo a Soria, a la que supera en algo más del cuatro por ciento, ya que mientras Soria contó con una ocupación hotelera del 22,98%, aquí tuvimos ocupado el 27,42% de los alojamientos para turistas.

Las cifras de viajeros que entraron en Avila durante el año pasado, aumentaron, como es lógico, en los meses de verano, llevándose la palma agosto, en el que llegaron 24.600 turistas, en este mes sólo Palencia, Segovia, Soria y Zamora tuvieron menor número de viajeros que nuestra Provincia, lo que vuelve a dejar de manifiesto que la infraestructura turística en nuestra provincia no está al más alto nivel, y que no se sabe hacer una buena campaña de información y promoción del turismo, ya que aquí tenemos cosas que pueden atraer al turista, sin complejos respecto a otras provincias castellano-leonesas con mayor afluencia turística.

Para las próximas elecciones

## Confeccionada la lista de Izquierda Unida

Avila.Redacción.

La lista de los candidatos para las próximas elecciones por Izquierda Unida son los siguientes:

Para el Congreso: 1) José María González Suárez (coordinador general de IU en Avila y secretario general del PC).

2) Bruno Coca Arena (secretario general de Comisiones del Campo de Castilla y León).

3) Alejandro Lumberas García (miembro del Comité Provincial del PC y del Consejo político de IU).

Para el Senado: 1) Santiago Jiménez Gómez (secretario general de Comisiones de Avila).

2) Benito Cañadas Muñoz (alcalde de Santa Cruz del Valle).

3) Edy D'Orleans (miembro de la ejecutiva de la Federación de Sanidad de Comisiones).

Las candidaturas de IU han sido elaboradas en la Asamblea Local, confeccionadas por el Consejo Político Provincial de IU y ratificadas por la Asamblea General en todo el Estado.



La densidad de coches aumenta considerablemente en los fines de semana. Foto: Archivo.

Después del verano

## Continúan los embotellamientos de fin de semana

C. M. A.

Ayer, como todos los domingos, se producían embotellamientos y problemas de circulación en el tramo comprendido entre el puente sobre el río Adaja, y la residencia de la Seguridad Social.

Como todos los fines de semana miles de vehículos, madrileños en su mayoría, pasan por nuestra Capital en busca del descanso semanal, o de regreso a su residencia habitual.

Son miles de vehículos que producen ruidos que molestan en San Vicente, y que tam-

bién, a largo plazo producen daños en las murallas.

Cada vez es más evidente la necesidad de que se construya la carretera de circunvalación, ya que son miles de vehículos semanalmente los que se verían beneficiados de la obra que debería comenzar el MOPU.

Avila es una ciudad, que aunque pequeña, recoge gran densidad de tráfico ya que es una de las principales vías por donde los madrileños, sobre todo, pasan para desplazarse desde o hacia la capital de España.

### CLINICA MEDICA LASER SAN ROQUE

#### MEDICINA ESTETICA

- ARRUGAS: SIN CIRUJIA, RESULTADO INMEDIATO
- CELULITIS
- OBESIDAD

P.º San Roque, 6 escalera 2.ª, 5.º-3  
Teléfono: 22-60-04

Consulta previa petición de hora.

## APARTAMENTOS LLAVE EN MANO Por sólo 3.700.000 ptas.

en URBANIZACIÓN **Oasis**  
Entre San Javier y Los Alcázares  
junto al Mar Menor

URBANIZACIÓN DOTADA CON PISCINA,  
ZONA DEPORTIVA, TV. VÍA SATELITE Y ZONA COMERCIAL.

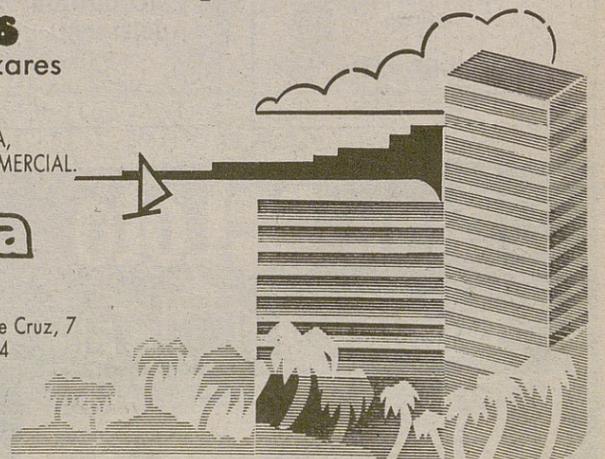
Con la garantía de



INFORMACIÓN:

C/ San Juan de Cruz, 7  
Telf. 25 01 84  
ÁVILA

PROMOCIÓN ESPECIAL  
HASTA EL 30 DE NOV. DEL 89  
APARTAMENTO AMUEBLADO  
(no incluido electrodomésticos)



## Farmacias

**Hoy lunes día 18:**  
D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Julia Terciado Valls.  
Capitán Peñas, 19. Teléfono  
22-17-72.

**Mañana martes día 19:**  
D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Jesús Suárez Pañeda.  
Reyes Católicos, 6. Teléfono  
21-12-48.

## Cine

Cine Tomás Luis de Victoria  
(Tlf. 22 00 20). A las 8,15 y a las  
11: "El muñeco diabólico".

OFRECIDA POR



**CHOCOLATES  
CAFES**

P<sup>o</sup> Don Carmelo, 26  
Telf.: 22 05 91

**BINGOS:**

**Casino Abulense:** Abierto  
todos los días de 6 de la tarde  
a 3 de la madrugada. Vísperas  
de festivo, de 6 a 3,30.

## Radio

**RADIO 4**

00,00: Jazz'tamos aquí. 02,00:  
Top 70. 08,00: España a las ocho.  
08,30: Informativo territorial.  
09,00: La cuarta dimensión.  
13,00: Programa Territorial.  
13,30: Informativo regional.  
14,00: Clásicos. 15,00: Éxitos del  
verano. 17,00: Tablero deportivo  
abulense. 21,00: Carretera y man-  
ta.

**RADIO 5**

05,00: A buenas horas. 07,30:

Desayuno con los clásicos. 08,00:  
España a las ocho. 08,15: Desa-  
yuno con los clásicos. 08,30: Pro-  
gramación territorial Castilla y  
León. 09,00: Nasti de Plastic.  
12,00: Programación territorial  
Castilla y León. 13,00: Resumen  
informativo semanal de Castilla y  
León. 14,00: Diario hablado.  
14,30: Segundo deportivo. 15,00:  
Tu música mi música. 16,20: Lí-  
nea 5. 17,00: Vuelta de hoja.  
19,00: Tablero deportivo. 20,00:  
Diario de la tarde. 20,30: Table-  
ro deportivo. 23,00: 24 horas.  
23,30: Tablero deportivo. 00,00:  
Fiesta (I. taurina). 00,05: Que  
siga el juego. 01,30: Al paño.  
03,30: Radiotransporte.

ANTENA 3

6,00: El primero de la mañana (An-  
tonio Herrero). 8,30: El primero de la  
mañana, edición de Avila (Carlos de  
Miguel). 9,00: El primero de la maña-  
na, resumen nacional. 9,30: El primero  
de la mañana, especial reportajes.  
11,30: Viva la gente divertida (José An-  
tonio Plaza). 12,00: Viva la gente de  
Avila (Jesús Sánchez). 13,00: Antena de  
Castilla y León (Angel Luis González).  
14,15: Viva la gente de nuestra tierra  
(Juan José González). 14,30: Deporte-3  
(Juan Antonio Hernández). 15,00: An-  
tena de Avila (Carlos de Miguel). 15,30:  
La Espadaña (los martes, Antena del  
campo). 16,00: Viva la gente de la tar-  
de (Miguel Angel García Juez). 16,30:  
Viva la gente de la tertulia (G.<sup>a</sup> Juez,  
Pumares, Nieto, etc.). 17,00: Viva la  
gente que pregunta (M.A. García  
Juez). 18,00: Viva la gente que empie-  
za (M.A. García Juez). 18,30: Viva la  
gente del cole (Miguel Angel García  
Nieto). 19,00: Antena de Castilla y  
León (A. Luis González). 19,15: Los 33  
de Antena 3 de Avila. 20,00: Viva la  
gente de la música (José Ramón Par-  
do). 20,30: Gomaespuna (Guillermo  
Fesser y Juan Luis Cano). 21,30: La sa-  
lud es lo que importa (Dr. Bartolomé  
Beltrán). 22,30: Hora cero (José Luis  
Balbín). 24,00: Supergarcía en la hora  
cero (José María García). 1,30: Polvo  
de estrellas (Carlos Pumares). 4,00: Re-  
petición Supergarcía.

**NOTA:** De 10,00 a 22,00 horas se  
ofrecerán informativos cada 30 minutos  
coincidiendo con las horas y las medias.  
De 22,00 a 5,00 horas, informativos  
coincidiendo con las horas.

**Radio 80. Serie Oro-96.4. FM  
Stereo.**—24 horas de la mejor  
música con las mil mejores can-  
ciones de las tres últimas dé-  
cadas.

**Unicef es  
para los niños...**  
...salud, educación,  
sonrisa, respeto,  
amor  
y vida.

**¡Hágase socio!**

**unicef**  
COMITE ESPAÑOL DEL UNICEF  
Solicite información:  
Apartado de Correos 12.021  
28080-MADRID

## Efemérides

1502.- Cristóbal Colón, en su  
cuarto viaje, llega a lo que es ayer  
Puerto Limón (Costa Rica).

1544.- Tropas españolas de  
Carlos I avanzan sobre París,  
pero oportunamente Francisco I  
de Francia concierta con el rey  
de España la paz de Crespy.

1645.- Muere Francisco de  
Quevedo y Villegas, uno de los  
escritores españoles más univer-  
sales.

1851.- Aparición del primer  
número del diario norteamerica-  
no «New York Times».

1897.- En San Sebastián nace  
el compositor Pablo Sorozábal.

1905.- Nace en Estocolmo  
Greta Garbo, «La Divina», una  
de las más brillantes estrellas del  
cine mundial.

1911.- El jefe del Gobierno  
ruso, Piotr Stolypin, muere en  
Kiev por un atentado anarquista.

1912.- El aviador Legagneuz,  
récord de altura, en 5.720 metros.

1914.- Los japoneses ponen si-  
tío a Tsingtao.

1916.- Nace la escritora espa-  
ñola Mercedes Salisachs.

1918.- Tropas británicas ocu-  
pan Haifa y Nazaret, en Palesti-  
na.

1928.- El comandante español  
Benito Molas muere asfixiado al  
llegar a los 11.000 metros de al-  
tura en el globo hispano.

1931.-Tropas japonesas ocu-  
pan Mukden sin resistencia. Las  
tropas chinas evacúan Manchuria  
en orden. La guerra entre China  
y Japón es un hecho.

1933.- Ghazi I, sucesor de Fai-  
sal I, es coronado rey del Irak.

1939.- Las tropas rusas ocupan  
las provincias orientales de Polo-  
nia.

1942.- Fallece la pintora Ceci-  
lia Beaux, una de las primeras fi-  
guras del arte contemporáneo  
norteamericano.

1950.- Fuerzas del Vietnam  
ocupan Dong-Khá, posición es-  
tratégica del Ejército colonial  
francés.

1957.- El escultor español Jorge  
de Oteiza, I Premio de la Bien-  
al de Sao Paulo (Brasil).

1961.- Víctima de un acciden-  
te aéreo fallece el secretario ge-  
neral de la ONU, Dag Ham-  
marskjold.

Lunes, 18 de septiembre de 1989

Ss. José de Cupertino, Sofía, Irene, Terciano, Víctor, Almodia,  
Afu, Azeca, Cástor, Teodora, Centina, Bonifacio, Fortunato ms.;  
Eumenio, Eustorgio, Ferréolo, Justo, Masías, Metodio, Sinerio  
obs.; Jacobo mj.; Simón erm.; Ricarda emperatriz.

Misa: De Feria

Sol: 5,58 a 18,19.

Luna: 19,45 a 9,40.

Cuarto menguante el 22 en Géminis.

## El Tiempo

### Intervalos nubosos, con posibles chubascos

Madrid. (EFE).

Hoy habrá chubascos tor-  
mentosos en el tercio oriental  
de la península y Baleares, pu-  
diendo ser localmente de in-  
tensidad moderada a fuerte  
en Cataluña, Valencia, Mur-  
cia y Baleares, según el Insti-  
tuto Nacional de Meteorolo-  
gía.

También habrá intervalos  
nubosos con chubascos, en ge-  
neral débiles, en Galicia, ex-  
tendiéndose de forma más  
dispersa al Cantábrico, alto  
Ebro y zonas altas de ambas  
Castillas, donde podrán ser de  
origen tormentoso.

Apertura de grandes claros  
por el SW peninsular y poco  
nuboso en Canarias.

Brumas matinales en la mi-  
tad W de la península, con  
temperaturas estacionarias.

En la mar, vientos modera-  
dos de componente E en Ba-  
leares, Palos y Canarias, de  
componente W en Finisterre y  
Cantábrico y flojos en las res-  
tantes zonas marítimas.

En Castilla y León tendre-  
mos intervalos nubosos con  
algunos chubascos débiles y  
dispersos, más probables en  
zonas montañosas y ocasio-  
nalmente de origen tormento-  
so. Brumas matinales. Vientos  
flojos, variables o calmas. Sin  
cambios en las temperaturas.

Martes, día 19

Intervalos nubosos con al-  
gún chubasco o núcleo tor-  
mentoso en el litoral cantábri-

co y Pirineos, tendiendo a me-  
jorar durante el día. Nubes de  
evolución diurna en zonas al-  
tas del interior peninsular, al-  
guna nubosidad en el área del  
estrecho y N de Canarias y  
poco nuboso o despejado en  
el resto de España. Vientos  
moderados de levante en el  
Estrecho y del NE en Cana-  
rias flojos de componente E  
en el resto. Temperaturas sin  
cambios o algo más altas las  
diurnas.

Miércoles, día 20

Algo nuboso en la emboca-  
dura del Estrecho y N de Can-  
narias. Despejado o casi des-  
pejado en el resto de España,  
con algún banco de niebla en  
valles del interior y puntos del  
litoral. Levante moderado en  
el Estrecho vientos modera-  
dos del Ne en Canarias y flo-  
jos variables en la Península y  
Baleares. Temperaturas en as-  
censo.

Jueves, día 21

Algún intervalo nuboso en  
Galicia y Asturias, con proba-  
bilidad de chubascos débiles.  
Predominio de cielos poco  
nubosos o despejados en el  
resto de la Península y Balea-  
res. Algo nuboso en el n de  
Canarias. Algún banco de nie-  
bla matinal en el tercio n de  
la Península. Vientos modera-  
dos de levante en el Estrecho  
y del ne en Canarias flojos va-  
riables en el resto. Sin cam-  
bios apreciables en las tem-  
peraturas.

**¡¡Reclamos  
publicitarios!!**

Amplio y competitivo  
catálogo

AVI-RAHER  
983-305417

**PSICOLOGIA**

ANGEL L. PALACIOS

Psicoterapia Adultos,  
Adolescentes, Parejas.

C/ Alemania 4-1<sup>o</sup> izqda.  
Telf.: 25 11 66 Avila

JOSE CARLOS  
SANCHEZ MARCOS

MEDICINA  
INTERNA-RESPIRATORIO

AVDA. JOSE  
ANTONIO 20, 2<sup>o</sup> I

CONSULTA PREVIA  
PETICION DE HORA

Teléfono 22-09-32

C.M. n.º 34

CENTRO MEDICO "SAN JUAN DE LA CRUZ"

GERMAN VAZQUEZ VAZQUEZ

TRATAMIENTO DE HEMORROIDES

(ALMORRANAS)

SIN CIRUGIA NI DOLOR

C/ Duque de Alba n.º 6. Edificio Caja Rural. Telf.: 22 67 79

CONSULTA DIARIA

En Madrid: Capitán Haya, 51-9.º-L Teléfono (91) 270 42 64

C.M. 64

**Bono Loto**  
de  
lotería primitiva

Núms. premiados en el sorteo del día 17 de septiembre de  
1989

19 28 29 32 40 44 17 N/C

**VIVIENDAS EN VENTA**

UN LUJO A SU ALCANCE

NUEVA PROMOCION DE CHALETS ADOSADOS

SALON ESTAR DE MAS DE 30 M.<sup>2</sup> - 4 AMPLIOS DORMITORIOS - COCINA -  
CUARTO DE BAÑO - ASEO - SOTANO 50 M.<sup>2</sup> - 2 PATIOS - FACILIDADES

**CAMARASA** GESTION INMOBILIARIA COORDINADA

Dr. Fleming, 3 bajo

AVILA

TELF.S. 21 22 22 - 21 26 49

CONFIEÑOS SU GESTION INMOBILIARIA - NO LE DEFRAUDAREMOS

## BURGOHONDO

## Aprobadas las ordenanzas fiscales para 1990

Roberto Calvo

Con el fin de adecuar las actuales Ordenanzas Fiscales a la nueva Ley 39/1988, de 28 de Diciembre, reguladora de las Haciendas Locales, el Ayuntamiento ha adoptado acuerdo para que tanto las ordenanzas como las nuevas tarifas a aplicar, tengan efectividad a partir del 1 de Enero del próximo año.

**Distingue la nueva Ley, de cara al contribuyente, tres tipos de recursos económicos: Los impuestos, las tasas y los precios públicos.**

Los impuestos podran ser obligatorios y voluntarios. Dentro de los primeros, está el Impuesto sobre Bienes Inmuebles (la actual Contribución Rústica y Urbana), que han quedado fijados en el 0,3% y 0,56% respectivamente, del valor catastral de los inmuebles.

En el Impuesto sobre Actividades Económicas, no se ha adoptado acuerdo, dado que hasta el año 1991 seguirá en vigor la actual Licencia Fiscal del Impuesto Industrial. En cuanto al Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, el actual Impuesto Municipal sobre Circulación de vehículos, se ha probado el cobro del mínimo exigido por la Ley, ya que ésta ya incrementa bastante este impuesto.

Dentro de los impuestos voluntarios, el Ayuntamiento ha aprobado el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras, con un tipo de gravamen del 2% sobre el valor del presupuesto de la obra.

En el apartado de las Tasas, se han modificado las Ordenanzas de todas las aprobadas en la actualidad, subiendo un poco las cuotas a abonar por los vecinos. Así, en la Tasa por Servicio de Cementerio se ha aprobado que las 5.000 ptas. que actualmente se pagan por una sepultura, en el supuesto que se use un nicho de dos cuerpos, aunque sólo se utilice uno, se abonen 10.000 ptas. por diez años.

En cuanto a la Tasa por Expedición de Documentos, las tarifas a aplicar se han subido de 25 ptas. a 50. Las de 50 ptas a 100. Las licencias de apertura de establecimientos a 1.000 ptas. y las certificaciones urbanísticas han subido una media de 500 ptas. cada una.

Las tarifas por recogida de basuras se han dejado como estaban, puesto que el año pasado ya se adecuaron al coste del servicio, al igual que la Tasa por Servicio de Alcantarillado.

En los precios públicos se han mantenido los actuales precios: En la Ordenanza reguladora del Precio Público por ocupaciones del Subsuelo, suelo y vuelo sobre la vía pública, se han mantenido los precios, y la Ley autoriza a las Compañías suministradoras de energía eléctrica y a Telefónica para que sigan aplicando el 1,5% del total de recaudación como pago de este impuesto.

El precio público por puestos, barracas, venta ambulante y rodaje cinematográfico, continuará cobrándose las 100 ptas por metro cuadrado con un mínimo de 500 ptas.

En el suministro de agua potable, y dado que también el pasado año se adecuaron los precios a los costes de la prestación del servicio, no se ha variado.

Se han aprobado también las Ordenanzas Generales de Presta-

ción Personal y de Contribuciones Especiales para la realización de obras públicas y ampliación de los servicios municipales, aunque para la aplicación efectiva de estas ordenanzas, es necesario que para cada obra o servicio donde se piense aplicar, se apruebe la imposición y ordenación de las Contribuciones especiales o la prestación personal.

El expediente de aprobación de las Ordenanzas Fiscales se encuentra ahora pendiente de publicación en el Boletín Oficial de la Provincia, para que por término de un mes puedan presentarse las alegaciones o sugerencias que se estimen procedentes.

## EL TIEMBLLO

## Entretenida novillada la de fin de ferias

J.J. Huertas.

Cinco novillos fueron lidiados el pasado jueves 15 de septiembre en la última de las dos tardes de toros que se realizaron con motivo de las Ferias de San Antonio de este año 1989.

Si el primer día los novillos de El Alamo dieron un dispar resultado, otro tanto ocurrió el jueves, con un cartel algo inferior con el ganado de José Escolar, de Fuenlabrada, para dos incipientes novilleros y un joven rejoneador.

Los cinco animales lidiados demostraron buena casta, fuerza e incluso trapío los tres primeros. Abel Oliva se mostró muy valiente, valentísimo, en el que abría plaza. Realizó una bonita y arriesgada faena que hizo presagiar un buen espectáculo conjunto. Mató de una profunda estocada, algo desprendida, y concluyente con el verdugillo recibió una oreja y petición de la segunda.

Manuel Romero Romerito demostró ser un buen banderillero y no tanto lidiador. Le tocó en suerte un novillo excelente al que le sacó bastante partido, pero perdiendo el tiempo en demasiados desplantes y pocos pases de autenticidad. Con un pinchazo y una estocada acabó con el noble animal recibiendo una merecida oreja.

El rejoneo tiene muchos adeptos en El Tiemblo, y eso ha quedado demostrado con la buena acogida que tuvo Andrés Montero en esta plaza. De rejoneo sencillo, sin muchos alardes pero con perfeccionismo y pureza se enfrentó a un enemigo que, por otro lado favoreció mucho el espectáculo. Llegó a enfervorecer al público con la buena disposición de los rejoneros, y con el de muerte colocó una estocada bastante desprendida pero eficaz que supo acompañar bien del verdugillo dando fin al novillo al primer

intento. Recibió dos orejas y una sonora ovación.

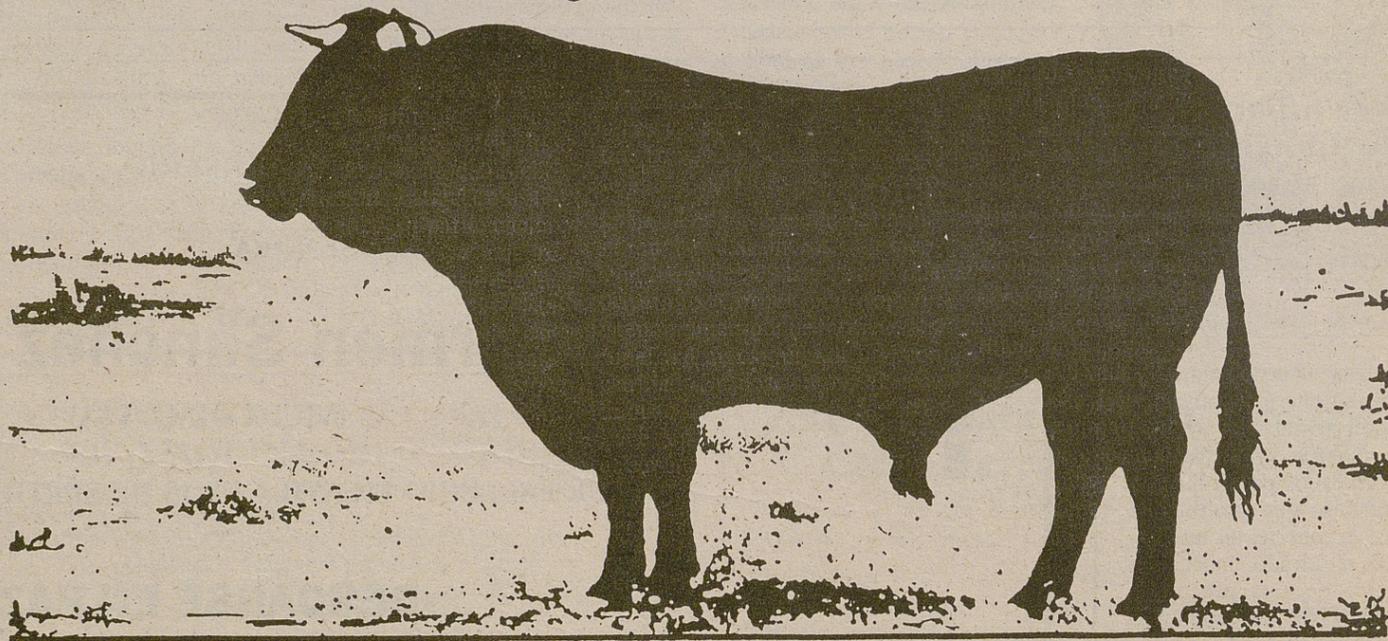
El cuarto de la tarde era un novillo con mucho peligro. Cabeceaba y no entraba bien al engaño. Los subalternos de Oliva no conseguían banderillarlo sin recibir alguna cogida. De nuevo muy valiente Abel se enfrentó a la dificultad y no consiguió sino encontrarse por los suelos cuando su contrario empezó a tomar la medida a su tiempo. No acertó a la primera pero sí en su segundo intento con el estoque. Difícil el empleo del verdugillo, demoró un tanto su actuación pero no le restó méritos a una faena que por lo complicada se vio apoyada por el público. Ovación merecida.

"Romerito" quiso hacer lo mismo al que cerraba plaza cuando el animal podía haber ido mejor. No llegó a dar ni un solo pase y acabó las Ferias con un descarado y eficaz bajonazo. Silencio.

# AVILA

## del 24 al 27 de septiembre CONCURSO SUBASTA NACIONAL DE GANADO VACUNO AVILEÑO-NEGRO IBERICO

La subasta tendrá lugar el día 27 de septiembre de 1989



MACHOS Y HEMBRAS SUBVENCIONADOS  
DIRECCION GENERAL DE PRODUCCION AGRARIA CON LAS  
SIGUIENTES CANTIDADES

Machos entre 80.000 y 160.000 pesetas

Hembras entre 25.000 y 50.000 pesetas

**IMPRESINDIBLE CARTILLA GANADERA ACTUALIZADA  
ASOCIACION NACIONAL DE CRIADORES DE RAZA AVILENA-NEGRO IBERICA**

Plaza Sofraga, 1 (Avila) - Teléfonos: 21 13 49 - 21 33 62.

Según el director de la Guardia Civil

## Detenidos 26 presuntos etarras tras el tiroteo del sábado en Irún

San Sebastián. (EFE).

El Director de la Guardia Civil, Luis Roldán, informó ayer que, desde la noche de anteayer, efectivos de este cuerpo han desarticulado el comando «Araba», dando muerte a dos de sus miembros, y han detenido después a 26 presuntos etarras en una operación en la que se han requisado numerosas armas y explosivos.

La operación desarrollada por la Guardia Civil para la desarticulación del comando «Araba» de ETA, a cuyos miembros se les imputan 39 asesinatos, supone «un paso más en la erradicación de la violencia en el País Vasco y en definitiva en toda España», según dijo Luis Roldán.

«Lo más importante para el conjunto de los ciudadanos españoles es que se ha desarticulado a una banda peligrosa de delincuentes», afirmó Roldán en la rueda de prensa celebrada en San Sebastián para informar sobre los pormenores de la operación que se inició anteañoche en Irún con la muerte en un tiroteo de dos miembros del comando «Araba».

El operativo policial se extendió después, a lo largo de toda la noche, con la detención de 26 personas y «la mayor incautación de material explosivo de los últimos años».

Acompañado por el general Almiñana, jefe de la zona, y el Gobernador Civil de Guipúzcoa, José Ramón Goñi Tirapu, Roldán confirmó que los dos etarras muertos fueron Juan Oyarbide Aramburu «Txiribita» y Manuel Urionabarrenechea Betanzos «Manu».

Ambos estaban acusados de pertenecer al comando «Araba» de ETA militar junto a Juan Carlos Arruti Azpitarte «Paterra», detenido en Irún junto con los otros dos ocupantes del camión, el conductor José Antonio Múgica Huici y

Manuel González Rodríguez, considerado miembro de un comando «legal» (no fichado) de ETA.

Según reveló Luis Roldán, la labor desarrollada por la Guardia Civil a lo largo de los últimos meses «de manera continuada e intensiva» permitió tener el «convencimiento suficiente de que en el camión viajaban tres delincuentes con un número de asesinatos importante».

Fueron seis los agentes encargados de dar el alto, en el peaje de la autopista A-8, en Irún, al vehículo con el que los terroristas pretendían huir a Francia.

«Podemos pensar con cierta aproximación que como consecuencia del enfrentamiento registrado hace varias semanas en Vitoria entre miembros de este comando y fuerzas del cuerpo, así como de la acción policial, consideraron oportuno buscar acomodo en Francia por razones de seguridad», comentó Roldán.

### Lanzaron granadas

Los tres terroristas viajaban escondidos entre los tabloneros

de madera que transportaba el camión, ocultos por la lona que cubría la carga y que levantaron para lanzar una granada contra los agentes cuando éstos procedían a registrar el vehículo.

Los guardias civiles repelieron la agresión y en el tiroteo resultaron muertos Urionabarrenechea «Manu» y Oyarbide «Txiribita», a quién le explotó una de las granadas que llevaba, según reveló Roldán.

Tres guardias civiles fueron alcanzados «unos por balas y otros por esquirla de granada» y trasladados a centros sanitarios de San Sebastián, permaneciendo todavía uno de ellos ingresado.

A los tres miembros del comando «Araba» se les imputa en total 39 asesinatos «a lo largo de los once años en que han venido cometiendo delitos de manera continuada».

En el interior del camión fueron encontrados tres subfusiles MAT, una pistola Star, tres pistolas Browning, un revólver Taurus y otras granadas de mano, además de documentación falsa.

### 225 kilos de amonal

Como consecuencia de las investigaciones llevadas a cabo por la Guardia Civil y que todavía prosiguen, un total de 26 personas fueron detenidas en las últimas horas, nueve en Guipúzcoa, trece en Alava y cuatro en Vizcaya.

Entre los detenidos, según precisó Roldán, se encuentran tres miembros de un comando «legal» (no fichado) que operaba en Alava apoyando a los tres

«liberados» del grupo desarticulado.

Este comando «legal» disponía de un «zulo» (agujero) en Aracaldo el que, entre otro material, fueron encontrados 225 kilos de amonal.

En Guipúzcoa se localizaron, además, tres subfusiles MAT, una pistola Star, tres pistolas Browning, siete cargadores, un revólver Taurus, una granada tipo ETA, una navaja multiusos, dos anillas y dos palancas de granadas, tres permisos de conducir falsos, tres DNI falsos, dos placas policiales falsas, un pasaporte español, dos pelucas, libros y abundante munición.

Entre el material incautado en Alava había un Cetme, un subfusil, un lanzagranadas, granadas, tres rifles, cuatro chalecos antibala, siete juegos de matrícula, cuatro receptores y un emisor, una escopeta, trece espoletas, detonadores, material para la preparación de artefacto, dos paquetes de TNT, dos kilos y medio de amonal y temporizadores.

Además de los 225 kilos de amonal, en Vizcaya se encontraron dos metralletas, una pistola, un fusil de asalto, cuatro granadas, siete temporizadores, capuchas, cables eléctricos, cuatro kilos de Goma-2, dos kilos de pólvora negra y setenta kilos de tornillería.

Por su parte, el Gobierno Civil de Guipúzcoa ha facilitado la identidad de las veinticinco personas detenidas en el transcurso de la operación desarrollada por la Guardia Civil en el País Vasco para desarticular al comando «Araba» de ETA.

### TIROTEOS

## Sesenta y un muertos en enfrentamientos desde 1975

Sesenta y una personas resultaron muertas y 31 heridas en los 41 enfrentamientos registrados entre presuntos terroristas de ETA y las fuerzas de seguridad del Estado desde abril de 1975 hasta ayer.

El enfrentamiento armado que anoche se produjo en Irún supuso la muerte de dos terroristas, en tanto que tres guardias civiles resultaron heridos.

El enfrentamiento con mayor número de víctimas mortales, ocho (seis guardias civiles y dos etarras) tuvo lugar en Lequeitio, el 1 de febrero de 1980, cuando un convoy de la Benemérita fue atacado con granadas y disparos de metrallera.

También ese mismo año, el 13 de julio, en Orío, Ignacio María Gabirondo («Meladi» y «Donibarrí») y Carlos Alberto Lucio Fernández, de ETA-Militar murieron cuando la Guardia Civil repelió el ataque de un comando etarra a un convoy, en el que fallecieron dos guardias civiles y resultaron heridos un cabo y dos números.

El 22 de marzo de 1984, en el puerto de Pasajes de San Pedro, cuatro miembros de los Comandos Autónomos Anticapitalistas fallecieron en un enfrentamiento con una unidad del Grupo Especial de Operaciones (GEO).

Una operación contra un piso franco de ETA en la localidad vizcaína de Guernika el 14 de mayo de 1975 se saldó con cuatro muertos: un teniente de la Guardia Civil (Domingo Sánchez Muñoz), un presunto activista de ETA (Jesús María Marquiegui Ayastui «Motrico») y el matrimonio propietario del inmueble (Ignacio Garay Legarreta y Blanca Salegui Allende).

## Incendian 3 autobuses y una sucursal bancaria en Guipúzcoa

San Sebastián. (EFE).

Una sucursal bancaria y tres autobuses urbanos resultaron dañados ayer en Guipúzcoa por incendios provocados por grupos de personas que protestaban por la muerte, en un tiroteo registrado anoche en Irún, de dos presuntos miembros del comando «Araba» de ETA.

En las localidades guipuzcoanas de Rentería y Hernani se celebraron durante el día diversas manifestaciones y asambleas de protesta convocadas por las Gestoras pro-Amnistía.

El incendio de un autobús urbano de la línea San Sebastián-Rentería interrumpió el tráfico en la carretera nacional N-1.

SEGUNDO ANIVERSARIO

LA SEÑORA

# Doña Carmen Sánchez Fernández

(VIUDA DE COSTA)

QUE FALLECIO EN AVILA EL 19 DE SEPTIEMBRE DE 1987

DESCANSE EN PAZ

Sus familiares,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

La misa que se celebrará a las 10 de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Pedro el día 19 y el novenario de misas, a las 8 de la tarde que comenzarán este mismo día en la misma Iglesia serán ofrecidas por el eterno descanso de su alma.

No quieren un ejército profesionalizado

**Fraga: "El PP está de acuerdo con la reforma del servicio militar"**

Madrid. (EFE).

El presidente del Partido Popular, Manuel Fraga, ha manifestado que «el PP está de acuerdo en que el servicio militar se reforme para obtener mayor rendimiento y para que suponga un menor sacrificio para el ciudadano».

Fraga realizó estas manifestaciones en Villalba (Lugo), su ciudad natal, durante la constitución del nuevo Comité Local del Partido, con el fin de «salir al paso de algunas informaciones aparecidas sobre el tema en la prensa nacional», según un comunicado oficial del PP distribuido en Madrid.

Fraga insistió, según el PP, en que «el Partido Popular no está de acuerdo con la creación de un ejército puramente profesional, por su elevado coste y porque la participación de los ciudadanos es una garantía para que el Ejército no tome decisiones contrarias al pueblo».

«El PP -añadió Fraga- propone un sistema mixto, que supondría la profesionalización de las unidades más tecnificadas y otra parte del Ejército recibiría un entrenamiento sucin-



Fraga está de acuerdo con la reforma del servicio militar. Foto: Archivo.

to, para intervenciones rápidas e inmediatas, similares a las unidades territoriales de Inglaterra y Alemania, de rápida movilización».

El presidente del PP indicó, también, que en el tema del servicio militar su partido no tiene la misma posición que los partidos de extrema izquierda, ni

electoralista como otros grupos que nunca tendrán responsabilidades de Gobierno».

Fraga, por último, anunció que próximamente su partido hará público el programa en materia de Defensa, «para que el se han buscado soluciones y no añadir problemas, contraponiendo posiciones extremas».

En una entrevista publicada por "Deia"

**Ardanza: "La asignatura de las nacionalidades históricas sigue pendiente"**

Vitoria. (EFE).

El lehendakari del Gobierno Vasco, José Antonio Ardanza, afirmó en Vitoria que en el tema autonómico, «el problema fundamental del Estado sigue siendo el de las nacionalidades históricas, básicamente la catalana y la vasca, que son una asignatura pendiente». En una entrevista publicada ayer por el diario «Deia», el lehendakari considera que el Estatuto vasco, a los diez años de su aprobación, «sigue siendo un instrumento válido».

Sin embargo, Ardanza advierte que «el que los vascos, muy en concreto el PNV, no estemos planteando en estos momentos las reivindicaciones con la dureza con las que las hemos planteado en otros momentos puede llevar a pensar a la Administración central que el tema autonómico, aunque protesten los catalanes, no es un tema preocupante, lo cual sería un error».

El lehendakari considera que «ni la reivindicación catalana es un tema coyuntural, sino un problema de fondo, ni los vascos hemos rebajado en nada nuestras reivindicaciones, que siguen pendientes, ni hemos renunciado a ulteriores desarrollos estatutarios».

Respecto a la actitud de la Administración central, Ardanza cree que «da la impresión de que se quiere echar tierra a este tema, como si se tratara de una discusión pasada de hace diez años, parece que se le quiere contestar

como a la carta de Damborenea: ¿cómo nos vamos a ocupar de esto teniendo entre manos temas como Europa 92, Juegos Olímpicos, Expo 92, empleo, economía? Pero hay que decirlo con claridad, lo uno no quita lo otro y la asignatura sigue pendiente».

Sobre las elecciones, Ardanza considera que «los resultados no serán muy diferentes de los de las europeas, porque es poco tiempo para que la sociedad cambie sus criterios», y cree que «sería bueno que HB, que tuvo un punto de inflexión el 15-J, siguiese esa tendencia a la baja».

Respecto al fracasado intento de pacto tripartito entre PNV, EE y EA de cara a las elecciones, Ardanza considera que «al menos el PNV no ha tenido ningún interés en dibujar en el agua», y cree que «ha servido para dejar claro que el PNV, contra lo que decían algunos partidos, desde HB hasta EA, no está ni maniatado ni supeditado a los intereses y exigencias del PSOE».

**PP y CDS aprobarán hoy sus candidaturas**

Madrid. (EFE).

El Comité Ejecutivo del PP y la Comisión Nacional del CDS se reúnen hoy en sus respectivas sedes madrileñas para analizar y aprobar las candidaturas con las que estos partidos concurrirán a las elecciones generales del 29 de octubre.

En la Ejecutiva del PP se presentará un informe del secretario general adjunto del área electoral, Rodrigo Rato, sobre la organización de la campaña; otro elaborado por el secretario general, Francisco Alvarez Cascos, referente a la preparación del programa electoral, y un tercero del presidente nacional, Manuel Fraga.

La Comisión Nacional del CDS, máximo órgano del partido entre congresos, aprobará las candidaturas con las que este partido se presentará a las próximas elecciones.

El sábado 24 el CDS celebrará en Madrid una convención con el fin de ratificar las listas y el programa de este partido para la cita electoral.

El Comité Federal del PSOE se reunirá el miércoles 20 para aprobar sus candidaturas y el día 30 para aprobar el programa.

Según una encuesta

**Los españoles consideran positiva la labor de Felipe González**

Barcelona. (EFE).

Suárez y Fraga, casi empatados

La labor política de Felipe González, presidente del Gobierno y líder del PSOE, es valorada positivamente por los españoles, según una encuesta elaborada por IOPE-ETMSR que publicó ayer El Periódico de Catalunya.

González obtiene una puntuación media de 5,6 sobre 10, ya que los votantes de la entonces denominada Coalición Popular le otorgan un 3,6, los de Izquierda Unida un 3,9, los del CDS un 4,7 y los socialistas un 7,1.

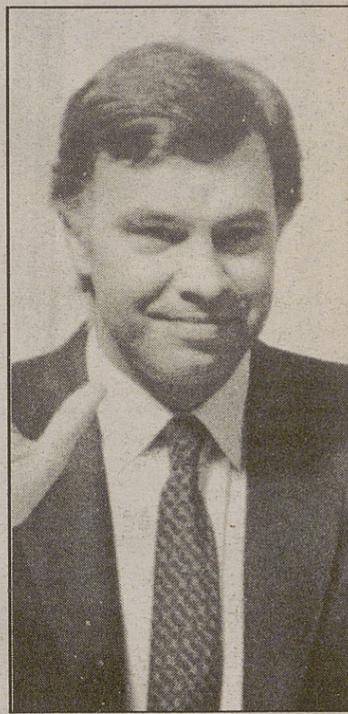
La tarea política de Adolfo Suárez, presidente del CDS, y Manuel Fraga, líder del PP, es valorada con un 4,3 y un 4,1 respectivamente por los encuestados, mientras que Jordi Pujol, líder de Convergencia i Unió y presidente de la Generalitat, no obtiene más que un 3,7 y Julio Anguita, secretario general del PCE, un 4.

La disputa entre los «populares» Antonio Hernández Mancha y Jose María Aznar se salda a fa-

vor de éste último, a quién los encuestados otorgan una puntuación de 4,1 frente al 3,3 que recibe el conservador andaluz.

Respecto al grado de conocimiento de los líderes políticos González es conocido por la totalidad de los encuestados, Suárez y Fraga por el 99 por ciento, Anguita por el 91 y Pujol por el 92 por ciento.

Jose María Aznar es conocido por el 82 por ciento de los encuestados, mientras que Antonio Hernández Mancha y Marcelino Oreja lo son por el 95 y el 94 por ciento respectivamente.



**¡ATENCIÓN, NUEVO TALLER DE MAQUINAS DE ESCRIBIR!**

Servicio de reparación y mantenimiento. Lavado y engrase a presión en lavadora especializada. SERVICIO RAPIDO; se recogen máquinas a domicilio. Alquiler de Máquinas y venta de 2.ª mano.

**J. MARTIN**

Antiguo mecánico de Olivetti

C/ Cardeñosa, 21. Teléf.: 22-00-07. 05005

AVILA

**REPORTAJES DE VIDEO**

CENTRO DIFUSOR DE IMAGEN

Equipos Profesionales U-Matic Baja banda Equipos T.V. U-Matic Alta Banda

**Jesús Campillo Díaz**

C/ La Paz, 14 - 1º A. Telf.: 25 02 38

05003 AVILA

**¿Te preocupa tu futuro? Oposiciones 1989-90**

Iniciamos el 18 de Septiembre la preparación de las siguientes oposiciones:

**SIN TITULO**

• Agentes Judiciales

**NIVEL GRADUADO ESCOLAR**

• Auxiliares Estado y Seguridad Social

• Auxiliares Justicia

• Auxiliares Ayuntamiento Madrid

• Auxiliares Comunidad Madrid

• Auxiliares Clasificación y Reparto

**NIVEL BUP**

• Administrativos Estado y Seguridad Social

• Oficiales Justicia

• Administrativos Ayuntamiento Madrid

• Administrativos Comunidad Madrid

**NIVEL DIPLOMADO**

**UNIVERSITARIO**

• Gestión Estado, Seguridad Social e INEM

• Controladores Laborales

Pídenos información gratuita y sin compromiso de la/s convocatoria/s que te interese.

**CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS**

Sagasta, 23 - 28004 Madrid ☎ 445 93 35.

ADAMS Velázquez, 24 - 28001 Madrid ☎ 275 34 02.

En las elecciones de octubre

# Pujol afirma que el objetivo de CIU es volver a obtener dieciocho diputados

Barcelona. (EFE).

Jordi Pujol, presidente de la Generalitat dijo ayer que volver a obtener dieciocho diputados es el objetivo de Convergencia i Unio (CiU) en las elecciones generales del 29 de octubre.

La coalición que gobierna la Generalitat -formada por Convergencia Democrática de Catalunya (CDC) y Unio Democrática de Catalunya (UDC) realizó ayer su primer acto preelectoral, al que asistieron unas 1.500 personas y en el que intervinieron, además de Jordi Pujol, el candidato de CiU a la presidencia del Gobierno, Miquel Roca y el dirigente de Unio, Josep Antoni Duran i Lleida. De ellos citó la fracasada operación reformista que en las elecciones de 1986 lideró Miquel Roca y que no obtuvo ningún diputado, ya que en Catalunya no se presentaba el PRD sino CiU, que pasó de 14 a 18 diputados.

Miquel Roca hizo únicamente una alusión indirecta al decir que «ha de quedar claro que no está en Catalunya la causa de la no participación del catalanismo político en el gobierno de España».

«Nosotros -agregó- estamos dispuestos, pero que nadie nos pida renunciar a lo que somos. Yo ya sé las consecuencias de

no hacerlo y no me arrepiento».

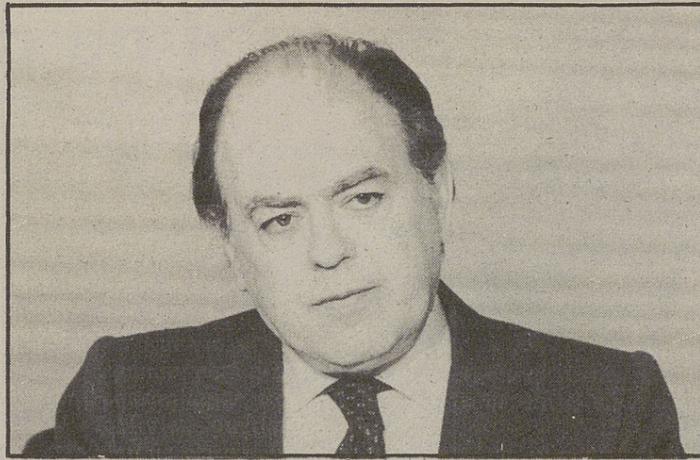
Jordi Pujol explicó que los resultados de CiU en las elecciones autonómicas de 1988 -en las que obtuvo mayoría absoluta aunque experimentó un ligero retroceso-, y en las europeas del año pasado -cuando perdió uno de sus tres eurodiputados-, se debió a un «exceso de confianza y a la abstención».

Señaló que el 29 de octubre otras formaciones políticas no pueden restar votos a CiU y dirigió la mayoría de sus críticas a los socialistas.

Afirmó que la filosofía del PSOE al convocar elecciones anticipadas es «queremos atornillarlos, darnos mayoría absoluta para que podamos hacerlo».

El presidente catalán acusó a los socialistas de hacer una política de «aparador» y aseguró que «son maestros en el ejercicio del poder, no en la fidelidad a sus principios».

El presidente de CDC acusó al PSOE de intentar tener «una hegemonía política que actua



Pujol acusó al PSOE de hacer una política de «aparador». Foto: Archivo.

en todos los ámbitos y que busca el dominio de la sociedad».

A modo de ejemplo señaló el conflicto suscitado entre Cáritas y el Gobierno y, como caso contrario, citó a la ONCE, organización que junto con Anaya y el empresario italiano Silvio Berlusconi, forman parte de «Telecinco», que obtuvo un canal de televisión privada.

En su opinión, «cuatro años más de hegemonía socialista son un peligro objetivo para la autonomía de Catalunya» y agregó que «son también una amenaza para la consolidación del neocentralismo».

Miquel Roca, que también dirigió duras críticas contra los socialistas, consideró que éstos son «incapaces» de administrar el crecimiento y afirmó que «el caudillismo está agotado a pesar de que algunos quieran resucitarlo».

Anunció que pedirán la supresión de los gobernadores civiles, de los que dijo «actúan únicamente como comisarios políticos de la vieja escuela».

Roca se mostró partidario de crear una secretaría de Estado para coordinar todas las competencias de las diversas administraciones en materia de medio ambiente.

## TOROS

**RABOS PARA CAMPUZANO Y «BONI» EN NAVALPERAL DE PINARES.** Los matadores José Antonio Campuzano y Rafael Perea «Boni» cortaron los máximos trofeos en el festival celebrado ayer en Navalperal de Pinares.

Se lidiaron novillos de «Peñajara», que dieron buen juego salvo el último.

El rejoneador Alejandro Fernández Roldán, dos orejas.

José Antonio Campuzano, dos orejas y rabo.

Rafael Perea «Boni», dos orejas y rabo.

Juan Cuéllar, ovación.

La plaza se llenó.

**BRONCA PARA CURRO ROMERO EN SU REAPARICION EN SALAMANCA.** La sexta corrida mixta de la feria de Salamanca, que registró la reaparición de Curro Romero tras la cogida que sufrió en Aranjuez, terminó ayer con fuertes broncas al torero, despedido entre almohadillazos, mientras que Rafael de Paula estuvo voluntarioso y artista ante toros bien armados.

Se lidiaron cuatro toros de Jandilla, astifinos y con cuajo, que tuvieron buen comportamiento en varas, aunque escarbaron, y entre los que destacó el cuarto, a pesar de su figura desgarbada.

Curro Romero, bronca y bronca.

Rafael de Paula, división de opiniones, y ovación y saludos.

Julio Aparicio, ovación y silencio.

La plaza registró tres cuartos de entrada, en tarde con viento que molestó en pasajes de la lidia.

**ESPLA CORTO UNICA OREJA Y TRIUNFO EN VALLADOLID.** Luis Francisco Esplá cortó la única oreja de la tarde y fue el triunfador de la primera corrida de la Feria de Valladolid, celebrada hoy.

Se lidiaron cinco toros de José Benítez Cubero, de Arjona (Sevilla), y uno de Campos Peña, lidiado en segundo lugar, que sustituyó a otro de Benítez Cubero devuelto a los corrales por cojo.

Luis Francisco Esplá, saludos y oreja.

Victor Mendes, saludos y saludos.

Vicente Ruiz «El Soro», silencio y silencio.

**ROBERTO DOMINGUEZ CORTO LA UNICA OREJA EN TERUEL.** El diestro Roberto Domínguez cortó la única oreja en la corrida celebrada hoy en Teruel con motivo de las fiestas del Jamón.

Se lidiaron toros de Fermín Bohorquez, bien presentados y mansos.

Julio Robles, ovación y silencio.

Roberto Domínguez, palmas y una oreja.

Justo Benítez, ovación en ambos.

La plaza registró media entrada.

Lo que en principio iba a ser la corrida en la que el torero turoense Justo Benítez se despidiera de los ruedos, al final sólo fue la despedida de éste ante sus paisanos.

## Comienza el juicio contra Barreiro por prevaricación

S.de Compostela. (EFE).

La Sala de lo Civil y lo Penal del Tribunal Superior de Justicia de Galicia iniciará hoy la vista oral del juicio por prevaricación contra el exvicepresidente de la Xunta de Galicia y secretario general de Coalición Galega, José Luis Barreiro.

El juicio, que ha despertado una inusual expectación entre la clase política gallega, responde al auto dictado por la Audiencia Territorial, que, constituida entonces en Tribunal Superior, procesó por prevaricación y cohecho a Barreiro el 28 de julio de 1988.

El fiscal jefe de la Audiencia, ayer fiscal del alto Tribunal gallego, Antonio Couceiro Tovar, fue respaldado por la mayoría de los 17 magistrados, que estimaron que había indicios razonables de delito en la concesión del juego de boletos o lotería instantánea por parte de la Consellería de la Presidencia, que ostentaba Barreiro, a una empresa entonces inexistente.

### Diligencias

Tras un año de diligencias, el Tribunal Superior de Justicia decidió el pasado mes de julio sobreseer el procesamiento y el auto por el mismo delito que pesaba sobre el propietario y el intermediario de la empresa «Sociedad del Juego de Galicia, S.A.», Juan Carlos Olano y Javier Rosón.

En protesta por una ley comunitaria

# Treinta pescadores se encierran en la Cofradía de Barcelona

Barcelona. (EFE).

Una treintena de pescadores están encerrados desde el pasado miércoles en la Cofradía de pescadores de Barcelona en protesta por la aplicación de una ley comunitaria que regula la medida de las redes de los barcos y que consideran «abusiva» para las embarcaciones pequeñas.

Joan Guzmán, representante de los pescadores encerrados, indicó a EFE que esta regulación existe desde hace tiempo aunque este es el primer año en

que se aplica de manera estricta.

La reglamentación comunitaria exige que todos los barcos de pequeño y gran tonelaje que faenen en el mar lo hagan con redes de 36 milímetros para evitar la captura de peces pequeños.

Los encerrados, patronos y pescadores de embarcaciones de menos de 35 toneladas, indican que siempre han utilizado redes de 30 milímetros y consideran «injusto» que la administración española quiera imponer las «mismas mallas para los

barcos pequeños y los grandes».

Guzmán aseguró que no pretenden pescar peces más pequeños, ya que «nuestras embarcaciones no van a agotar toda la pesca del Mediterráneo, si no de que se redacte una reglamentación específica para los barcos de pequeño arrastre, con la que podamos subsistir».

Que no son ellos los que destruyen la fauna del mar Mediterráneo sino la contaminación incontrolada, los grandes buques de arrastre y las personas sin escrúpulos».

Desde el viernes hasta el domingo

# Unos 59 muertos en accidentes de tráfico en el fin de semana

Madrid. (EFE).

Cincuenta y nueve personas murieron en los 47 accidentes de tráfico registrados en las carreteras españolas desde las tres de la tarde del viernes hasta las ocho de la noche de ayer domingo, informó la Dirección General de Tráfico.

Otras veintisiete personas sufrieron heridas de gravedad y 25 más de carácter leve en los

citados accidentes mortales de tráfico.

El viernes se registraron dos accidentes de tráfico que dieron un resultado de tres personas muertas y cuatro heridas de gravedad.

El sábado hubo 26 accidentes en los que murieron 33 personas, catorce resultaron heridas de gravedad y quince más de carácter leve.

Hoy, domingo, hasta las

20,00 horas la Dirección General de Tráfico había contabilizado diecinueve accidentes mortales, en los que hubo que lamentar 23 muertos, nueve heridos graves y diez leves.

A las ocho de la noche de ayer había retenciones en todas las entradas de Madrid, así como en determinados accesos de Barcelona, Valencia, Tarragona, Toledo y Málaga.

## DEPORTES

FÚTBOL/SEGUNDA DIVISIÓN B-GRUPO I

La inclusión de Toño dio mayor movilidad

## 2-0. El Real Avila logra su primera victoria jugando a ráfagas

Avila. Pablo Herráez.

Real Avila, 2 (Enríquez y Cruz Heredia); C.D. Lalín, 0.  
Alineaciones

Real Avila: Javi; Eutiquio, Benito, González, Moyano; Cruz Heredia, Alvarez, Peiró; Vaquero, Diego y Enríquez. En el descanso, Vaquero fue sustituido por Toño. A los 72 minutos, Juan Carlos reemplazaría a Diego que se volvió a resentir de su lesión de clavícula.

C.D. Lalín: Carlos; Capi, Noli, Toño, César; Luis, Pibe, Juanín, Milucho; Ramiro y Jara. Luis fue sustituido por Antonio, en el descanso y Ramiro por Hurtado, a los 63 minutos.

Goles

1-0. Minuto 1 y medio: Jugada de Vaquero, por la derecha, con envío sobre Enríquez que anticipándose a la defensa y al meta Carlos, marcó por bajo.

2-0. Minuto 60: Enríquez se va por la banda izquierda, retrasa sobre Peiró que manda al área visitante, falla Noli en el despeje y Cruz

Heredia, tras colocarse el balón, en la frontal, lanza un tiro cruzado, a media altura, que sorprende al meta gallego.

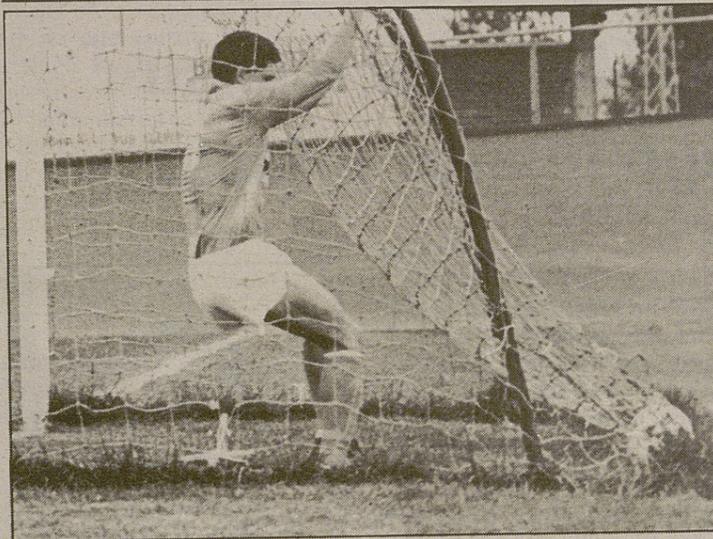
Arbitro.—Moreda Alexandre, auxiliado por Hernán Angulo y Carmona Mendoza, del colegio madrileño. Floja actuación. Siguió el juego desde lejos, con una condición física muy deficiente. Hizo mucho caso a los jueces de línea que le equivocaron en numerosas ocasiones. Mostró doble cartulina amarilla a Pibe, por lo que abandonó el terreno de juego. Por parte abulense la vería Enríquez, en tiempo de descuento, por entrada a un contrario.

Incidencias.—Estadio Municipal "Adolfo Suárez". Terreno de juego en excelentes condiciones, en tarde de temperatura muy agradable, con la entrada habitual en cualquier partido de liga y en cualquier temporada. Antes del comienzo del partido, Jorge Moyano, como capitán del conjunto encarnado, entregó a su homónimo, Tono, un banderín y un plato de cerámica como recuerdo del primer partido entre ambos equipos. Los visitantes lucieron camiseta azul y pantalón blanco.

pase y no digamos en la no retención de balones. La defensa aguantaba sin mayores problemas, mejor por el centro que por los laterales, pero en la medular, a excepción de Alvarez, ni la voluntad ni el espíritu combativo de Cruz Heredia, con un Peiró que no acaba de cualjar, eran suficiente para encarrilar lo que parecía fácil al principio, puesto que apenas llegaban balones arriba. No había forma de que se jugara por los extremos, con un Vaquero estático y un Diego que tendrá que entrar en juego mucho más una vez que se recupere del todo de su lesión, mientras que Enríquez bajaba a por balones, pero que careció de apoyo en no pocas ocasiones. Así las cosas, la primera parte fue un tanto aburrida y sin apenas ocasiones de gol. Quizá, los que anduvieron más listos en el remate fueron los gallegos, con dos remates que salieron desviados; el primero un cabezazo del Pibe, y el segundo un disparo con mucha picardía de Juanín, que salió junto al poste izquierdo del marco de Javi.

En la segunda mitad el Avila cambió de táctica y también de juego. No es que fuera mucho más brillante, pero lo que está muy claro es que la entrada de Toño en la Medular, con tintes de extremo en ocasiones, dio otro aire al equipo. Y es que hoy por hoy, dadas las características de la medular abulense, Toño tiene que estar en ella. Se reforzó la zona ancha, con los mismos tres hombres más Toño y la historia fue otra, aunque a Toño le falten minutos en el terreno de juego. Subió de Tono el juego y también el dominio del Avila. Eutiquio en una subida por su banda colgó el balón y a punto estuvo de marcar, al segundo palo, cuando el esférico botó muy cerquita de la base con el meta rebasado. Hasta los dieciséis minutos de reanudado el juego no llegaría el segundo gol. A partir de ese instante, al menos en las gradas, mudas durante mucho tiempo, pareció reinar cierta tranquilidad e incluso alguna jugada arrancó aplausos, como una de Enríquez y Toño que acabó con una apertura de éste que no encontró rematador. O, posteriormente, un excelente servicio, al hueco, de Ricardo Alvarez que de nuevo Toño abrió y que remató Peiró, para que Carlos enviara a corner con no sé sabe cuántos apuros. Pero, con anterioridad, Juan Carlos fue objeto de un clarísimo penalti que Moreda Alexandre, desde el centro del campo, cómo no, ni siquiera vio.

En definitiva importante victoria de Avila que le sitúa en una zona sumamente tranquila, que en estos momentos poco o casi nada quiere decir, pero que a la larga le puede servir para afrontar compromisos más serios que el de ayer con una mayor tranquilidad. Buen resultado, no tan buen fútbol, pero como lo que importan son los puntos que a la larga son los que cuentan, alegría al final. No obstante, el espectador se merece todos los respetos y por supuesto que se le respeta, en el sentido estricto de la palabra, pero dentro de esos respetos puede estar el ofrecerles un fútbol más brillante y alegre.



Vaquero (derecha) fue el artífice del pase que supuso el primer gol del Real Avila, ayer, en el minuto dos. La jugada del primer gol se iniciaba en el centro del campo en donde Vaquero recibía un pase, se internaba por la banda y lanzaba un balón en profundidad evitando a dos defensas en su trayectoria y que finalizó en los pies de José Enríquez recibía que enviaba el esférico al fondo de la red ajustándolo al palo derecho, según se aprecia en las dos fotos de la izquierda. En la defensa abulense sobresalió el central Benito (abajo a la izquierda) que evitó que el delantero centro del Lalín, Jara, recibiera balones en buenas condiciones. LUMBRERAS

Se cumplió, en parte, lo esperado en el "Adolfo Suárez" que no era otra cosa que la victoria del Real Avila sobre el Lalín, colista del grupo que llegaba a la tercera jornada sin puntuar y sin marcar un solo gol. Y digo lo de

en parte, porque además de la victoria se esperaba un juego más brillante del conjunto abulense. Ciertamente al Avila se le puso el partido sobre ruedas, puesto que al minuto y medio se iba por delante en el marcador, pero lue-

go las cosas se le complicaron más de lo debido, por dos razones de peso; la defensiva a ultranza de los gallegos y el desorden creado en las líneas rojillas, en las que un día más se acusó cierto nerviosismo, con la correspon-

diente falta de ideas en el centro del campo. El 4-3-3, con carácter ofensivo que pretendía "Chato" González, vino a recordar un poco la línea de juego de tiempos pasados, anodino, sin "puch" y, lo que es peor, fallando en el

FUTBOL/SEGUNDA DIVISION B GRUPO I

**El entrenador del Lalín considera una pena la derrota**

Avila. J.R.A.

Fernando Vázquez, técnico del del C.D. Lalín, señala que es una *pena* el resultado final del encuentro que enfrentó a su equipo con el Real Avila y que terminó 2-0 para los segundos.

"Creo que es una pena el resultado si tenemos en cuenta el planteamiento que hemos hecho del partido al principio", comenta Vázquez. Continúa diciendo: "Planteamos el partido con mucho respeto hacia el Real Avila ya que había jugado muy bien contra el Cambados, que es un equipo *poderoso*. Pero después de ver el primer tiempo ha sido una *pena* porque hemos tenido ocasiones claras de marcar algún gol que, de haberlo conseguido, habría cambiado por completo la trayectoria del partido".

El hecho de haber encajado el primero de los goles tan pronto ha influido, según reconoce el técnico pontevedrés, pero el que definitivamente les ha hundido ha sido el segundo: "Cuando te marcan el 2-0 renuncias a hacer nada. Pero yo estoy contento con el juego que ha realizado mi equipo, pienso que lo ha hecho bastante bien y hemos creado muchos problemas al Real Avila".

Vázquez comenta que se esperaba un conjunto abulense más rápido y mejor preparado físicamente del que pudo ver.

Línea de vestuarios

**Enríquez destaca la perfección del pase que recibió de Vaquero**

Avila. J.R.A.

José Enríquez, delantero del Real Avila que marcó el primer gol de su equipo ayer frente el Lalín, destaca la perfección del pase que recibió de Vaquero "que lo podía haber firmado cualquiera de las grandes estrellas". Por otra parte, Pibe, jugador expulsado por doble amonestación del Lalín, se queja de la actuación arbitral.

José Enríquez lograba el 1-0 en el minuto dos de partido, después de un perfecto pase Vaquero: "Ha sido un pase que lo habría firmado cualquiera de las grandes estrellas del fútbol europeo que desplazan bien el balón, como Michel o Schuster. El pase ha sido de libro, sólo he tenido que empujarla ajustada al palo para meterla".

El delantero abulense continúa diciendo: "Yo me di cuenta que Vaquero había visto mi desmarque, pero el pase era muy difícil y hay que tener mucha calidad técnica para ponerla donde la ha puesto".

Enríquez califica el juego realizado por su equipo de *irregular*, "aunque no hemos carecido de ocasiones, porque hemos tenido unas cuantas. Pero al haber marcado tan pronto nos ha relajado en exceso y ellos han presionado más, pero pienso que un 4-0 habría sido lo más justo".

Vaquero

Vaquero reconoce que vio claramente el desmarque de Enríquez: "Yo le vi y se la intenté meter. Lo que estaba seguro es que José Enríquez iba a llegar al balón, mis dudas estaban en si los defensores que se encontraban entre los dos iban a interceptar el pase. Salió bien, todo es cuestión de arriesgar, unas veces sale bien y otras no".

El extremo abulense justifica el exceso de retención del balón en sus pies diciendo que estaban muy solos delante y tenía que esperar ayuda para no perderla.

Expulsión de Pibe

En el minuto 87 del partido que enfrentaba a el Real Avila

y el Lalín fue expulsado el pontevedrés Pibe. Este jugador señala que desconoce el motivo de la segunda amonestación y recriminaba la actuación arbitral de Moreda Alejandro comentando: "No se como le dejan arbitrar. Me saca la primera tarjeta por una entrada y creo que me la merecí, pero la segunda no la entiendo. El colegiado es un desastre y perjudica al equipo pequeño".

Pibe asegura que él no ha dicho nada a Moreda: "Ni siquiera me he dirigido a él".

Cruz Heredia

Pedro Cruz Heredia, centrocampista abulense, marcaba el segundo gol del encuentro en el minuto sesenta al aprovechar un error defensivo que propicio que le llegara a sus pies un balón en perfectas condiciones para marcar: "Fue un centro desde la izquierda de Peiró, intentó cortar el balón un jugador del equipo contrario y la dejó un poco muerta, yo la empalme sin dejarla caer, creo que bastante bien, y tuve la suerte de que entró en portería".

El partido no ha sido "brillante", en opinión de Cruz Heredia. A continuación añade: "Lo importante es que hemos conseguido los dos puntos gracias a los 2-0 y es lo que al final cuenta. La falta de espectáculo y de juego parece ser una tónica de la mayoría de los equipos. Lo que pasa es que hay conseguir ganar los partidos. Como hemos ganado estoy contento por el equipo y por mi gol".

Javi

El meta abulense, Javi, tuvo poco trabajo, pero tuvo que resolver alguna que otra situación comprometida por errores defensivos y de entendimiento de sus compañeros: "Ellos han llegado poco ante la portería, pero las veces que lo han hecho han tenido peligro de gol. Por suerte he podido mantener la portería a cero".

El Lalín intentaba sorprender a Javi con lanzamientos desde fuera del área. El portero del Real Avila señala que esos lanzamientos, aunque no sean muy difíciles de detener, depende muchas veces de la suerte que tenga el delantero a la hora de lanzar.

El técnico del Real Avila, satisfecho con el esfuerzo de sus jugadores

**Eduardo González cree que su equipo no jugó bien al principio**

Avila. J.R.A.

"Estoy satisfecho del esfuerzo y el trabajo de mis futbolistas. Evidentemente creo que en el primer tiempo no hemos trabajado bien, en el segundo hemos mejorado un poco. Pero lo que si es cierto es que hemos merecido la victoria, que es lo que en este momento es fundamental", comentaba Eduardo González, entrenador del Real Avila, al finalizar el partido que enfrentó a su equipo con el Lalín y que finalizó con 2-0 a su favor.

Para el técnico del equipo abulense en ese primer tiempo no ha funcionado, principalmente, el no saber estar en el campo: "Con el esquema que tenía el equipo contrario no hemos sabido estar en el campo para contrarrestarlo debidamente. Yo creo que también acusan los jugadores un cierto nerviosismo al jugar en este campo, aunque ellos dicen que no. Pero eso pienso que se irá corrigiendo y para eso es muy importante que ellos digan que esto no es cierto".

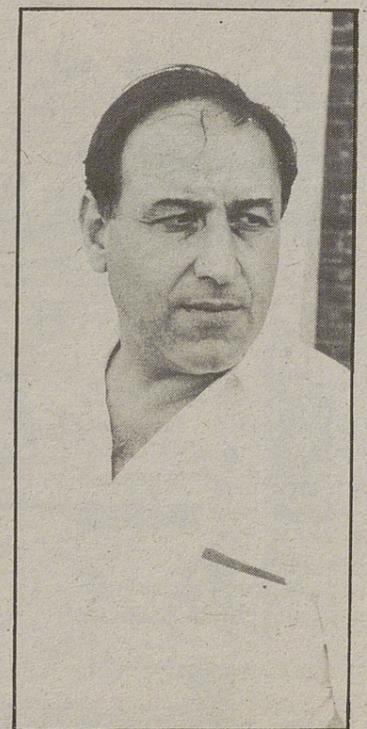
Tras la primera mitad, el técnico del Real Avila ha decidido introducir una serie de variaciones en su sistema de juego pasando de un 4-3-3 a un 4-4-2: "En el descanso hemos charlado y hemos cambiado algunas cosas, entre ellas el sistema de jugar y se ha cogido un poco mejor el partido".

Variación táctica

La variación táctica ha venido

motivada por el hecho de que el Lalín concentraba a cinco hombres en la zona de atrás, explica González: "He considerado que era mejor jugar con dos delanteros centro arriba y con dos falsos extremos, Toño y Joaquín, lo que nos permitido controlar mejor las salidas de ellos y dejarles menos espacios".

González considera que todavía hay que seguir trabajando mucho con el Real Avila para llegar al equipo que él quiere que sea: "Hay que seguir trabajando en todos los sentidos, tanto en el técnico, como táctico y físico, porque todavía cometemos errores nuestros que facilitan peligro del contrario y eso hay que evitarlo. El rival tiene que hacernos daño por su propia calidad y no porque tenemos errores. A pesar de todo no llevamos ni dos meses trabajando y no nos podemos quejar, aunque todo el mundo está en su derecho de pedirnos más".



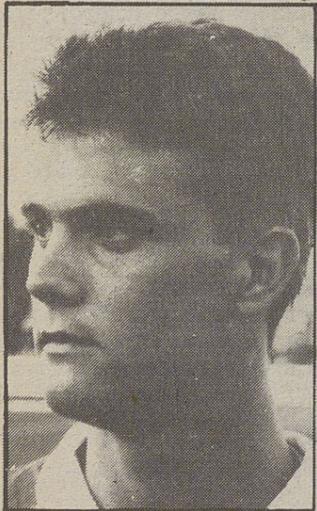
Eduardo González

El cambio de Vaquero por Toño dio más fluidez a la banda derecha del ataque abulense, hecho que reconoce el técnico del Real Avila, aunque justifica que estos dos jugadores tienen unas características muy diferentes y que dan mejor resultado en función del juego que se desarrolle.

**Angel**

JOYERIA • RELOJERIA • OPTICA

PRESENTA  
AL JUGADOR  
DESTACADO EN  
EL AVILA



En una defensa que empezó titubeante puso orden y cuajó una gran actuación Benito. Le siguieron en méritos Alvarez y Enríquez.

**Angel**

JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

Concesionario de  
ENCENDEDOR  
DUPONT

S. Millán, 2 - Duque de Alba, 1

**PREMIO**  
a la  
**deportividad**

Para el jugador que menos sanciones tenga durante la temporada:

Sanciones en el partido de ayer:  
Enrique, 2 puntos.

Publicidad REY

**PREMIO**  
a la  
**combatividad**

Para el jugador que más veces aparezca en esta sección durante la temporada:

HOY

**GONZALEZ**

Publicidad REY

FUTBOL / SEGUNDA DIVISION B GRUPO I

**ENDESA, 3**  
**ALCALÁ, 1**

**Alineaciones:**

**Endesa:** Martín, Valles, Peque, Alfredo, Salido, Nando, Alfonso, Fernández, (Yanos, 66), Fijón (Jaime, 72), Ramón y Taboada.

**Alcalá:** Higes, Lozano, Quique, Flores, Triguero, Fernando, Azcona, Coballes, (De la Calle, 58), Méndez, (Pedro, 45), Manolo Díaz y Sito.

**Arbitro:** El Sr. Delgado Santacruz, de Burgos. Amarilla para Pedro y Flores, y para el local Valles.

**Goles:**

1-0, minuto 28. Saque de esquina a favor del Endesa y Fernández, con el pie, marca.

1-1, minuto 59. Penalty a favor del Alcalá. La pena máxima la ejecuta Manolo Díaz y marca.

2-1, minuto 89. Ramón, de fuer te tiro.

3-1, minuto 90. Jaime en bonito cabezado.

Primera visita del equipo madrileño a la villa asponesa, donde a pesar de haber perdido ha dejado un buen sabor de boca, sobre todo por su deportividad. El partido, tuvo dos fases, la primera sería para el equipo local, mientras que la segunda estuvo bastante repartida.

La primera el equipo local vio cómo el marcador les iba a su favor, y pudieron haber marcado más pero, las buenas intervenciones del meta madrileño evitaron que estas se consumaran. Los del Alcalá han fallado en defensa, pero bastante bien en el medio campo y la delantera. Y en la segunda parte el Alcalá conseguía empatar el encuentro y poner los nervios en el conjunto local. A raíz de este empate el Endesa presionó la portería madrileña, consiguiendo dos goles más que al final le dieron la victoria.

El resultado fue justo aunque pudo ser mayor ya que los locales dispusieron de más ocasiones para marcar. Destacados por parte del Alcalá a Manolo Díaz y Azcona. Y por el Endesa Salido y Peque.

**LEGANÉS, 0**  
**AVILÉS, 1**

**Alineaciones:**

**Leganés:** Aguilera, Ortega, Dorado, Pozos, Goyo, Mariano I, Calles, Diego, Soler, Miguel y May. Cambios, Aizar por Ortega y Merino por Goyo.

**Avilés:** Pachin, Segundo, Iñiqui, Quico, Espejo, Baza, Manel, Calvo, Castro, Nacho y Velázquez. Cambios, Coloma por Baza y Edi por Castro.

Dirigió el encuentro el Sr. García Redondo, del colegio Aragonés, estuvo bien. Mostró tarjetas amarillas por el Leganés, a Merino, Dorado y Mariano, por el Avilés, a Baza, Manel y Castro.

**Gol:**

0-1 min. 70. Centro de Manel, fallo garrafal de dos defensas del Leganés y Castro delantero centro marca.

El partido ha sido con dominio total de Leganés, todo el partido, creando muchas ocasiones, pero que no se han podido materializar. Esto sucedió durante toda la primera parte.

En el segundo período, el Leganés, empezó dominando incluso más todavía, que en el primer tiempo, y en un contrataque que

Cuatro victorias a domicilio y dos empates

**Ponferradina, Leonesa y Lalín se muestran imparables**

Avila. Redacción.

Tres equipos lideran con seis puntos el Grupo I de la Segunda B. Ponferradina, Leonesa y Avilés se muestran, de momento, imparables y ayer volvieron a sumar los dos puntos en sus respectivos encuentros ante Gijón At., Moscardó y Leganés. El Juventud Cambados también sacó la tajada entera a domicilio y venció por 0-1 al Arosa. El Getafe y el Pegaso consiguieron un positivo al empatar en Lugo y en Pontevedra. Los camiones fueron por delante todo el encuentro hasta los minutos finales. El R. Avila venció al colista y no conoce la derrota. El Langreo sorprendió al Toledo, 0-1. El Endesa, sin muchos problemas, ganaba por 3-1 al Alcalá.

hicieron los del Avilés Industrial, marcaron el único gol del encuentro.

Por tanto una victoria totalmente injusta, por parte de los visitantes, que se llevaron los dos puntos, y fueron los que menos fútbol constructivo pusieron en el terreno de juego.

El Avilés, a pesar de esto causó muy buena impresión. Por contra los locales, a pesar de su mucha entrega y esfuerzo no supieron resolver de cara a la portería.

En el capítulo de destacados citar por el Leganes a May y a Mozos. Por el Avilés, a Nacho y a Velázquez.

**TOLEDO, 0.**  
**LANGREO, 1**

**Alineaciones:**

**Toledo:** Yuste, Serna, Aganda, Luisito, David, Maito, Juan Carlos, Pedro, Vallejo, Corchado y Paco. Cambios: en el minuto 46, Bermúdez por Corchado, y en el 69, Garoz por Aganda.

**Langreo:** Rogelio, Guti, Terente, Gaspar, Rozada, José Angel, Oscar, Tomy, Cima, Corsino, Juan Luis. Cambios: en el minuto 49, Bustos por Cima, y en el 55, Totó por Rozada.

Arbitró el partido el señor Márquez Navarro, del colegio andaluz. Su actuación, pésima. Mostró cartulinas amarillas a Serna, Maito, Vallejo y Paco del Toledo, y a Juan Luis del Langreo.

**Gol:**

0-1, minuto 5. Oscar estrella el balón en el poste derecho que va a parar junto al punto de penalti para, que Juan Luis, muy oportuno, remate el mismo al fondo de la red.

Mal resultado el obtenido por el Toledo en el encuentro disputado ayer frente al Langreo. El conjunto forastero estuvo perfectamente asentado sobre el terreno de juego, y aprovechando la gran ocasión de que dispuso para marcar el gol del triunfo.

El resultado, sin embargo, fue alterado por la parcialidad demostrado por el colegiado al no conceder un clarísimo penalty favorable al Toledo en el minuto 53 y que pudo suponer el empate en el marcador, además de perseguir constantemente a los jugadores del Toledo, no dejándoles jugar, mientras que al Langreo le consintió todo, no midiendo a ambos conjuntos por el mismo rasero.

Destacados por el Toledo, Serna y Bermúdez, y por el Langreo Guti y Juan Luis.

**ORENSE, 2**  
**FERROL, 1**

**Alineaciones:**

**Orense:** Hortas, Samuel, Manolito, Preciado, Dacosta, Quino, Ramón, Quechu (Mesones), Moreno (Felipe), Nando y Mugerzas.

**Ferrol:** Yosu, Leira, Juan Carlos, Antonio, Botana, Toño Rivas, Francisco (Javi), Alberto, Miguel Angel, Buyo y Aculló (Nico).

Arbitró el Sr. Iglesias Figueroa de Vigo. Buena actuación. Amonestó con tarjeta amarilla a Moreno, Ramón, Dacosta, Carlos y Buyo.

**Goles:**

1-0, min. 46. Jugada de Mugerzas, por la izquierda, Quechu deja pasar el balón y Ramón de fuerte trallazo marca.

2-0, min. 80. Juan Carlos derriba a Mesones en el área. Penalty que lanza Dacosta engañando a Yosu.

2-1, min. 90. Falta que lanza Nico, de forma magistral, que sorprende al meta Hortas.

Desde el primer minuto de juego el conjunto local, salió con ganas de hacerse con el triunfo. Así Quechu en el minuto 5, disfrutó de una clara ocasión, que no logró materializar.

En la segunda mitad, el Orense marca nada más iniciarse. Como consecuencia de ello el Ferrol, adelanta líneas para empatar, pero fueron los locales los que consiguieron un gol más, dejando visto para sentencia el partido. El Ferrol acertó distancias en el min. 90, pero este gol sólo le sirvió de consuelo pues ya no queda tiempo.

Destacaron por el Orense: Samuel, Mugerzas y Ramón. Por el Racing de Ferrol: Yosu, Juan Carlos y Buyo.

**LEONESA, 3**  
**MOSCARDÓ, 0**

**Alineaciones**

**Leonesa.**—Manzanedo, José, Carneiro, Chelo Argüelles, Sami, Ramírez, Elorrieta, Guillermo, Campillo, Oliver. Cambios: Hierro por Ramírez, y Martino por Elorrieta.

**Moscardó.**—Rodri, Anero, Javi, Moreno, Fernando, Isidro, Javi, Robert, Santos, Pica, Jesús. Cambios: Juan Carlos por Anero, y Adolfo por Jesús.

**Arbitro:** El Sr. Martínez Brión, del colegio gallego, que estuvo muy bien sin necesidad de mostrar tarjetas.

**Goles**

1-0, minuto 10. Argüelles de

cabeza a saque de un córner.

2-0, minuto 30. Gol de cabeza de Guillermo a nuevo saque de esquina.

3-0, minuto 53. Elorrieta de cabeza anticipándose a la salida de Rodri.

La Leonesa, sin demasiados esfuerzos, se ha deshecho del Moscardó que de no cambiar su juego muy mal se va a ver por mantener la categoría. La Leonesa, sin realizar un buen encuentro, ha sido superior en todos los terrenos al Moscardó quien no ha inquietado en ningún momento al portero local.

El resultado es completamente justo. Destacados por parte de la Leonesa, Olivier y Sami, y por el Moscardó Moreno y Robert.

**AROSA, 0**  
**CAMBADOS, 1**

**Alineaciones:**

**Arosa:** Arteaga, Casal, Suso, Emilio, Lema, Lisi, Luisito, Miguel Angel, Pugallo, Joseño, Ríchar II.

**Cambio:** Fontán por Miguel Angel.

**Juv. Cambados:** Millán, Ríchar, Pupi, Domingo, Alberto, Ramiro, Miguel, Collazo, Pericart, Montoto y Dibuja.

**Cambio:** Monchito y Víctor en lugar de Miguel y Dibuja.

**Arbitro,** Filgueira González, de Vigo, que ha tenido una buena actuación. Amonestó a Burillo y Lema del Arosa.

**Gol:**

0-1, minuto 46. Empalme de Pericart que entra como un obús en el portal.

El duelo comarcal de Segunda División B entre arosistas y cambandenses no ha sido de buena calidad en cuanto a juego, pero tuvo su dosis de emoción por la rivalidad existente entre estos dos equipos, que no se enfrentaban desde hace ocho años.

Si el primer tiempo fue de igualdad en el juego, que en el principio el Arosa tuvo sus oportunidades, con ocasiones de gol, en el segundo tiempo el Juventud Cambados, con un juego de auténtico contragolpe, hizo mella en la defensa local y pudo aumentar el marcador puesto que el equipo del Arosa hacía aguas por todas partes, fallando continuamente y dejando huecos por donde entraban los jugadores visitantes que hicieron que el portero Arteaga pasara auténticos sustos. Nuestro criterio es que el triunfo ha sido totalmente justo y destacamos a Casal y Pugallo en el Arosa y Pericart y Monotto en el Juventud.

**PONTEVEDRA, 1**  
**PEGASO, 1**

**Alineaciones**

**Pontevedra:** Suso, Peña, Sáez, Chea, Carlos, Núñez, Grimaldos, David (Carlos Santiago, m. 55), Miguel, Fontán y Solé.

**Pegaso:** Rojas, Campos, Heredia, Javi, Miguel, Fidel, Ramírez (Higueras, m. 70), Jesús (Megíbar, m. 85), Bosco, Angelín y Melo.

**Arbitro:** Rivas Fernández, auxiliado por Sanz y Del Río, del colegio Oeste. Actuación tirando a floja. Mostró tarjetas a Carlos y Núñez, del Pontevedra, y a Fidel y Melo, del Pegaso.

**Goles:**

0-1. Min. 32. Centro desde el lado izquierdo de Fidel, llega el balón a Melo, completamente solo dentro del área, y éste cruza sobre la salida de Suso.

1-1. Min. 57. Centro de Carlos Santiago desde la posición de extremo izquierdo, y Solé, a escasos centímetros del portero, remata a las mallas.

**Incidencias:** Regular entrada en Pasarón. Los jugadores del Pontevedra lucieron brazalete negro por el repentino fallecimiento del doctor José Martínez García, jefe de los servicios de Traumatología de la clínica de La Paz, de Madrid, y pontevedrés muy vinculado al club.

El Pontevedra ha jugado una primera parte muy mala, lento y llevando los balones por alto, lo que sirvió para dar facilidades a los defensores del Pegaso.

El Pegaso se ha mostrado muy inferior a la Ponferradina, anterior visitante en Pasarón, pero ha presionado mucho en el centro del campo, aprovechándose de la lentitud de los jugadores granates. Prácticamente la única ocasión de gol de que dispuso el Pegaso, sirvió para mover el marcador visitante.

**LUGO, 0**  
**GETAFE, 0**

**Alineaciones:**

**Lugo:** Domínguez, Edrosa, Albite, Modesto, Miguel, Marino II, Eguiguren, (Marino I), Javi, (Pradera), Carolo, Bernardo Tapia, Toño.

**Getafe:** Caballero, Costa, Angelín, Pombo, Chenchó, Michel, Cis, (Arroyo), Sebas II, Rivera, Flores, (Pozo), Sebas I.

Arbitró el colegiado asturiano Fernández Fernández que tuvo una mala actuación. Mostró tarjeta a los locales Toño, masajista del Lugo, Albite, Javi y Bernardo Tapia. Por el Getafe la vieron Angelín, Michel y Flores.

Mal partido el presenciado en el Angel Carro con un empate a cero goles que no indica, sin embargo el dominio abrumador del Lugo sobre su adversario.

**GIJÓN AT., 0**  
**PONFERRADINA, 1**

**Alineaciones:**

**Sporting Atlético:** Pernas, Arturo, Jonás, Abelardo, Gubi, Reverté (Miguel, minuto 67), Alberto, Tomás, (Juanele, minuto 80) Luis Enrique, Fran, Manjarín.

**Ponferradina:** Delgado, Pereira, Pablo, Balbino, Berti, Blanco, Paquito, Lorez, Santamarina (O'Donnell, minuto 62), Chus Abad, Arrienza (Ramos, minuto 62).

**Arbitro,** Fernández Cao, colegio Gallego, regular. Amonestó a Arrienza, Chus Abad y Balbino.

**Gol:**

0-1, minuto 2. Falta que saca desde la derecha falla Bernas en el bloqueo y Chus Abad marca.

El Sporting Atlético ha tenido mala suerte al encontrarse con ese gol en contra en frío, de una Ponferradina que, una vez adquirida la ventaja, se limitó a controlar bien el encuentro.

## FUTBOL / PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Borja, impecable, marcó dos goles arenenses

# 1-3. Impresionante debut del Dvo. Arenas en la categoría

Valladolid. Mencheta.

Universitario, 1; Arenas, 3.

## Alineaciones

Universitario.—Paco I, Eduardo, Ripote, Paco II, Víctor I, Nacho, (Alfonso), Santi, Víctor II, Rafa, (Luis), Pichi y Lalo.

Arenas.—Lin, Chino, Borja, Javi, Turuga, Toño, Tabu, Raúl, Diego, Toto, Sarabia, (Domingo).

Arbitro: Sr. Carmazón del colegio de Palencia, bien en líneas generales. Tarjetas a Eduardo y Alfonso.

## Goles.

1-0, minuto 52. Pase largo por la derecha sobre Pichi que desmarcado bate por bajo a Lin.

1-1, minuto 64. Javi recibe un balón en internada de Borja e irremisiblemente bate a Paco en la salida.

1-2, minuto 65. A la salida del saque por el gol del empte Borja roba un balón que se le lleva a trompicones y bate a Paco.

1-3, minuto 77. Jugada de Sarabia por la izquierda cede a Borja el cual hábilmente espera la salida de Paco y por bajo marca.

El partido jugado en las instalaciones universitarias de Fuente Laguna e inauguración de la temporada en Primera Preferente en la que el Universitario en una mañana soleada perdió mercedamente ante el recién ascendido club deportivo Arenas de la ciudad de S. Pedro. El partido ha tenido dos tiempos diferentes pues el Universitario después de conseguir continuar en la liga de Preferente, debido a acontecimientos internos dentro del conjunto universitario, y con un equipo renovado en todas sus líneas y con nuevo entrenador realizó en la primera parte un juego superior al del Arenas que salió con un sistema de contención lo que hizo que los universitarios dominaran a su oponente y logran ocasiones de marcar como en el minuto 8, en el que un buen tiro de Eduardo desde la derecha es bien detenido por Lin. Siete minutos más tarde es Pichi el que lanza desde fuera del área un gran tiro que es de-

tenido en dos tiempos por el portero abulense.

A pesar de este dominio los últimos 15 minutos el entrenador del Arenas viendo que el Universitario era inoperante ofensivamente, adelantó un poco sus líneas y en el minuto 43, es Javi el que al rematar un buen centro por la derecha de Borja, pone en apuros a Paco I que desvió el balón en espléndida intervención, llegándose al descanso con el empate a cero inicial.

En la segunda parte, el Universitario marcó su gol a los 8 minutos lo que hizo que el Arenas se encorajinara dominando a su contrario y en el minuto 60 es Borja el que da la primera señal de peligro en esta segunda parte al tirar desde dentro del área pero Paco en espléndida intervención desvió el balón.

Cuatro minutos después, llegó el reseñado gol del empate, obra de Javi y la jugada siguiente Borja puso por delante a su equipo El Arenas de San Pedro,

apoyándose muy bien todos sus componentes y jugando la pelota al primer toque, tuvo momentos de lucimiento que fueron coreados por el escaso público asistente, mientras que el Universitario, en jugadas individuales se acercaba sin peligro a la portería de Lin.

En el minuto 77, Borja, sentenció el resultado y en el minuto 91, Javi pudo aumentar la ventaja pero su tiro dio en el travesaño.

En fin, partido que no ha sido vistoso de principios de temporada en la que los equipos se encuentran en conjuntar sus líneas.

El Universitario ha entrenado poco ya que sus componentes son muchachos estudiantes, y unos por los exámenes y otros porque aún no están residiendo en Valladolid, Jesús Gil no ha podido todavía trabajar con la plantilla completa.

Los jugadores son jóvenes pero se les nota calidad a bastante número de ellos. Esperamos que este año el Universitario los depare buenas actuaciones en su campo de Fuentelamora.

El Arenas, equipo recién ascendido, no ha denotado nada la diferencia de categoría, pues es un conjunto con una defensa contundente, un portero Lin que ha tenido buenas intervenciones y defensas muy seguros como Tabu y Toño y una línea medular que apoya la jugada para enviar balones a sus delanteros en los que han sobresalido Turula y Borja que aunque salió con el número tres ha sido un medio atacante.

Destacados por el Universitario Paco, Víctor I. Por el Arenas Lin, Borja, Turula y Tabu.

Arturo, expulsado en el m. 70

# 2-2. El Tiemblo puntuó en el campo del Juventud Castilla

Valladolid, Mencheta

Juventud de Castilla 2- EL Tiemblo 2.

## Alineaciones:

Juv. Castilla: Rodríguez, Benito, García, Carlos, Velasco, Santos, Martín, Arquero, Recalde, Pérez y Muñoz.

En el descanso salió Tolosa por Antequero.

El Tiemblo: Francis, Reviejo, Luis, Raúl, Alvarez, Pedro, Blas, Barcala, Arturo, Aceña y Martín.

A los 60 minutos Berrón por Martín.

Arbitro, señor Aragón del Colegio Castellano Leonés, que tuvo una buena actuación. Expulsó a Arturo a los 70 minutos directamente por insultar a un contrario.

## Goles:

1-0, minuto 15. Velasco dispara fuerte y por bajo y marca.

1-1, minuto 35. Raúl culmina un contragolpe y establece el empate.

1-2, minuto 60. Penalti que transforma Raúl.

2-2, minuto 75. Tolosa dispara fuerte desde lejos y logra el empate a dos, resultado que sería definitivo.

El partido se ha caracterizado por el dominio territorial del Juventud Castilla y contraataques muy peligrosos del Tiemblo, equipo que ha demostrado poseer un bloque compacto, con jugadores veteranos y la incorporación de jóvenes con gran calidad.

Efectivamente en El Tiemblo han destacado hoy Blas y Aceña, dos nuevos jugadores procedentes del Avila Promesas y que han demostrado su gran categoría. Ellos, junto a sus compañeros más veteranos conforman un equipo que sin duda alguna, luchará por el título, al ser uno de los más firmes candidatos al mismo.

El encuentro fue bastante entretenido y emocionante. Durante los primeros cuarenta y cinco minutos dominó territorialmente el cuadro vallisoletano, pero nunca pudo dejar desguarnecida su defensa ya que El Tiemblo contragolpeó con mucha rapidez y peligrosidad.

La primera parte terminó con empate a uno en el marcador y, tras el descanso todo siguió igual. El Tiemblo cerraba muy bien los huecos y los locales se las veían y deseaban para entrar conel balón controlado en el área visitante.

A los 60 minutos El Tiemblo se adelantaba en el marcador merced a un penalti, pero un cuarto de hora después Tolosa coloca un magnífico disparo desde fuera del área y hace estéril la intervención del guardameta Francis.

En los últimos 5 minutos presionó insistentemente el conjunto de casa y Santos y Muñoz tuvieron buenas oportunidades pero sus tiros fueron bien neutralizados por el meta Francis.

El reparto de los puntos puede considerarse totalmente justo, ya que si el Juventud Castilla llevó casi siempre la iniciativa en el ataque, no es menos cierto que El Tiemblo se mostró muy firme en defensa y con un contragolpe capaz de dar muchas sorpresas durante la presente temporada.

Ha gustado mucho El Tiemblo, que ha demostrado poseer, además una excelente preparación física, ya que sus jugadores nunca dieron por perdido el balón, se vaciaron en el centro del campo y contraatacaron con una rapidez endiablada.

El el capítulo de jugadores más sobresalientes citaremos por el Juventud Castilla a Santos y Velasco.

## Resultado justo

# 0-0, buen juego y empate del Promesas en Ciudad Rodrigo

Ciudad Rodrigo (Salamanca).

Ciudad Rodrigo, 0; Avila Promesas, 0.

## Alineaciones:

Ciudad Rodrigo: Fabián; Loren, Juan Domingo, Paco, Agus, Domínguez, Toño, Raúl, Vázquez, Chiqui y Guti. Cambios: en el minuto 14, Juan Carlos ocupa el lugar de Raúl, y en el 75, Emilio por Toño.

Avila Promesas: Córdoba; Pablo, López, Mario, Arroyo, Hilario, Javi, Luján, Redondo, Nando y García. Cambios: en el minuto 75, Herráez entra por Pablo, y en el 87, Rojo sustituye a Redondo.

Arbitró el partido, Miguel Felipe Rosón, del colegio de Zamora, que tuvo una actuación aceptable. El público le pidió la señalización de un posible penalty en el área visitante. Amonestó a Raúl y a Chiqui, por el Ciudad Rodrigo y al forastero Arroyo.

El Ciudad Rodrigo ha conseguido un buen resultado con este empate a cero goles, ya que frente ha tenido a un rival, el Avila Promesas, que ha demostrado que tiene mucho que decir esta temporada. Por su parte, el conjunto farinato cuenta con un gran equipo, al que ha sumado dos nuevas incorporaciones, ambos jugadores del centro del campo,

Raúl que la pasada temporada jugó en el Salamanca, en Liga Nacional Juvenil, y Juan Carlos, procedente del River de Salamanca. Ambos han jugado, aproximadamente, media parte cada uno, dejándose notar que aún no están totalmente acoplados al resto del equipo.

El resultado, al final de los 90 minutos de juego, se puede con-



Avila Promesas.

VICTOR

siderar como justo ya que ninguno de los dos conjuntos acertó a introducir el balón en el portal contrario.

Destacados por parte del Ciudad Rodrigo, Fabián, que se ha convertido en el salvador del equipo, parando dos balones muy difíciles, y Agus, mientras que por parte abulense los mejores han sido el meta Córdoba y Luján.

## Comentario

Tanto el Ciudad Rodrigo, ya en el partido, como el Avila Promesas, han luchado durante todo desarrollo del partido por el triunfo, dada la importancia de comenzar la temporada con un triunfo. Ambos han gozado de importantes ocasiones de gol, que finalmente, no han conseguido materializar, unas veces por el buen hacer de ambos porteros y otras por la falta de puntería de

los respectivos delanteros.

El buen juego y el dominio han estado, aunque ligeramente, de parte del conjunto abulense, que estaba más acoplado y conjuntado que los locales, a los que les faltó colocación sobre el terreno de juego y compenetración entre las distintas líneas. Si bien, hay que tener en cuenta que son varias las nuevas incorporaciones en la plantilla, a las que hay que dar tiempo.

**FUTBOL/ REGIONAL PREFERENTE**

Aunque pudo conseguir algo más

# 2-2, el Diamante consiguió un valioso positivo

Iscar. L.C. Santamaría

COMENTARIO:

**CAMPO:** "Prado Ancho", terreno de juego con la hierba alta e irregular, además de resbaladizo.

**RESULTADO:** Iscar, 2; Diamante, 2.

**ALINEACIONES:**

**ISCAR:** Cortés; De Pedro, Cantoral, Fernando, Platero; Cruz, Enrique, Panero; Chesco, José y Juan Carlos. En el descanso, Falcó entró por José.

**DIAMANTE:** Raúl; Lastras, Julián, Montes, Michel; Chus Mari, Galindo, Obregón, Del Caso; Nandi y Tube. En el minuto 75 Juan Luis, entró por Obregón.

**GOLES:** 1-0. Minuto 11, Raúl falla en la recepción de un balón raso y Chesco aprovecha para marcar.

1-1. Minuto 30, falta la borde del área, que toca Galindo en corto para Del Caso y lanza a la escuadra.

2-1. Minuto 39, gran jugada de Panero que da el pase de la muerte para de nuevo marcar Chesco.

2-2. Minuto 70, Nandi saca un corner desde la derecha y no logra despejar Cortés y el balón se cuela.

**ARBITRO:** Martín Llorente, auxiliado por Serrano Granado y Vidal González. Bastante bien el árbitro, que amonestó a De Pedro, Cantoral y Cruz por los locales y a Chus Mari por los abulenses.

Valioso positivo el logrado por los diamantinos que si bien en el primer tiempo veían cómo eran dominados por lo vallisoletanos, en el segundo tenían grandes oportunidades para traerse los dos puntos del terreno del Iscar.

Achuchó bastante a los locales el centro del campo de los visitantes, que en el segundo tiempo se hundieron físicamente, y dejaron el mando del partido a los diamantinos que no supieron rematar los goles que los tenían hechos.

Destacar por parte de los locales a su goleador Chesco, y por los visitantes al gran gol de Del Caso y la seguridad que ha traído a la zaga diamantina el jugador de la cantera Montes.

**FUTBOL JUVENIL**

Con ambos equipos renovados

# 1-5, el Avila barrió al Colegio Diocesano

Avila. Pablo Herráez

**Alineaciones:**

**Colegio Dicesano:** Roberto, Félix, Sixto, Raúl, Camarero, Pancho, (Nicolás), Aldea, Alfonso (Pablo), Santi, Ismael y Gavilán.

**Real Avila:** Santiago, Adolfo, Julio, Quique, Taca, Elices (Francisco), Chavo, Chuchi, Rilo, David (Fernando) y Morries.

**Arbitro.** Población González. Estuvo muy bien. Amonestó a Taca, por mano.

**Arrasó el Avila**

Muy fácil lo tuvo el Real Avila completamente renovado, ante un Diocesano que también ha sufrido una importante transformación. Pero mientras los de Ripoll —nuevo entrenador del Avila— han conformado un equipo mucho más fuerte, con chavales más hechos, los de

Luis Ortega han hecho la renovación con chavalillos más inexpertos, aparte de que al no haber comenzado aún el curso les faltan algunos puntales.

La primera parte, con dominio casi absoluto del Avila, finalizó con un gol de ventaja, conseguido por Mories al minuto trece.

Nada más reanudarse el segundo período, en tan sólo dos minutos, Rilo y de nuevo Mories pondrían el marcador en un claro 0-3. No obstante, en el minuto nueve, Pablo acertó distancias y quizá fueran los minutos más igualados del partido a raíz de ese instante, puesto que mientras los colegiales subieron de tono los filiales bajaron la guardia. Fue cerca de un cuarto de hora, porque luego David hizo el cuarto, minuto setenta y acabó sentenciando Rilo el 1-5, cuando restaban poco más de cinco minutos para el final.

Categoría juveniles

# 0-1. El Diamante no tuvo suerte en su debut ante el Real Burgos

Avila. L. C. Santamaría.

Primer partido de la liga 89-90 de la Regional Preferente de Juveniles, disputado en la mañana de ayer con un tiempo soleado, y buena asistencia de público.

**Campo:** Anexo número 2 del Adolfo Suárez. Terreno de juego bastante duro, como viene siendo habitual.

**Resultado:** Diamante 0; Real Burgos, 1.

**Alineaciones:**

**Diamante:** Antonio, David, Julio, José, Roberto, Quique, Jorge, Moñivas; Vicente, Víctor y Velayos. A los 65 minutos, Moñivas dejó su puesto a Angel.

**Real Burgos:** Yenes; Moya, Arnáiz, Oscar I, Javi; Cubillo, Roberto, Enrique; Oscar II, Raúl I y Raúl II. En el descanso entró Jimeno por Raúl II, y en el minuto 25 del segundo tiempo, Javi dejó su puesto a Chus.

**Arbitro.** José Antonio Sánchez Alba, auxiliado por Pombero Collado y Fernández. Regular estuvo el colegiado que permitió muchas faltas a los visitantes, y tuvo varios fallos en la apreciación. Mostró tarjetas amarillas a David por los locales en el minuto 90 por empujar a un contrario, mientras que por los visitantes la vieron Arnáiz en el minuto 75 por cortar un balón con la mano, Roberto por cometer falta, Enrique en el minuto 90 por igual motivo y expulsó a Arnáiz en el minuto 90 al mostrarle la segunda tarjeta amarilla por empujar a un contrario.

**El gol.** Minuto 11. Oscar II se planta delante de Toño, al que eleva el balón, dando éste en el travesaño, recogiendo él mismo el rechace, marcando a placer.

**Comentario**

No tuvo suerte el Diamante en su debut en la categoría, ya que mereció como poco el empate al disfrutar de muchas más y mejores oportunidades que su rival. Pero la mala suerte pareció perseguir en el primer tiempo a los locales, que ya en el minuto 10 enviaron un balón al palo con un tiro desde fuera del área de Moñivas que se estrelló en el palo derecho de la portería burgalesa, y en la jugada posterior, los visitantes lograban adelantarse con un gol que sería definitivo.

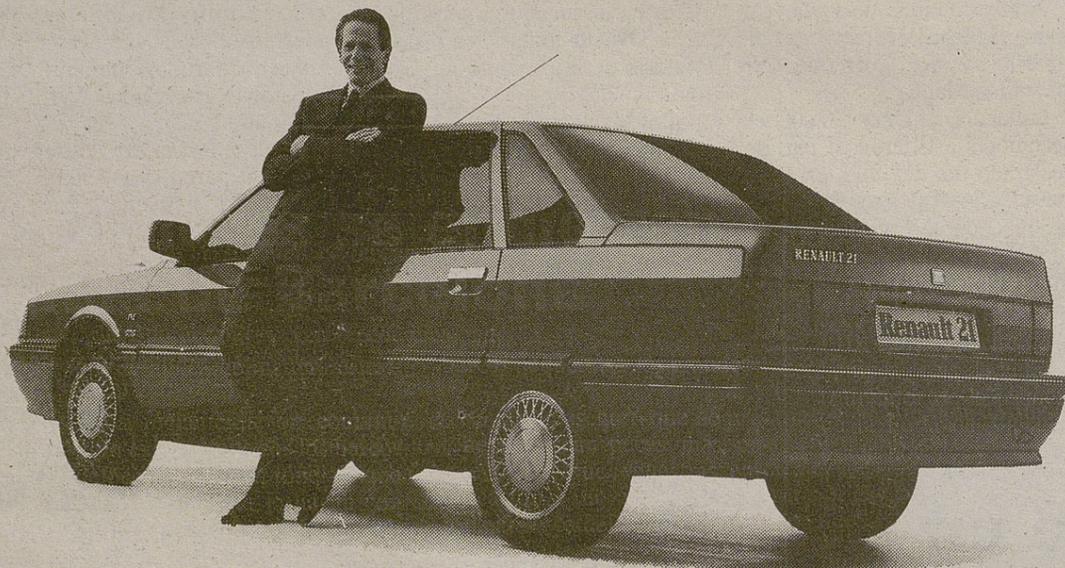
Este gol fue mal encajado por los locales que pasaron momen-

tos de apuro, pero consiguieron rehacerse y por medio de Víctor tuvieron varias ocasiones para merecer el empate, pero el portero unas y el poco acierto del delantero centro local otras, hicieron que se llegara al descanso con ese resultado.

**El segundo tiempo peor**

El Diamante bajó su nivel en esta segunda mitad y tuvo menos oportunidades para nivelar la contienda, resultando esta fase del partido aburrida e insulsa, llegándose sin más al final del partido, volando los primeros puntos a tierras burgalesas, sin mucho merecimiento.

# Modestia aparte.



Unos cuantos días antes de comprar el nuevo RENAULT 21 repítete a ti mismo. "No seas modesto. No seas modesto..."

**EN MOTORIZACION, NO SEAS MODESTO.**

Elige entre cinco niveles de potencia:  
 - GTD: 72 CV. - GTX y TXE: 120 CV.  
 - TD: 88 CV. - 2 L. Turbo: 175 CV.  
 - GTS: 92 CV.

**EN ESTILO, NO SEAS MODESTO.**

Asegúrate de que compras un coche de diseño. Mira bien la calandra, los grupos ópticos integrados, los parachoques envolventes o los embellecedores de rueda, cuidados al detalle...  
 Confirmarás por qué ese aire agresivo y deportivo que, a primera vista, ya te llama.

**EN EQUIPAMIENTO Y CONFORT, NO SEAS MODESTO.**

Tú pide. Que para eso están tres niveles de equipamiento. Cualquiera de ellos, con aire acondicionado de

serie, tapicerías de verdadero alto de gama y diseño antirreflex del tablero, elevavinas delanteros eléctricos, cerraduras centralizadas con telemando, dirección asistida y faros antiniebla.

Más —por supuesto— asientos delanteros con reglaje lumbar, apoyacabezas regulables y cinturones de seguridad regulables en altura.

**AL ELEGIR TU VERSION, NO SEAS MODESTO.**

Al fin y al cabo, por 2.415.000 Ptas.\* consigues la versión más alta de la gama: el TXE. Que añade al equipamiento del resto de la gama el sistema ABS incorporado de serie, ordenador de a bordo y llantas de aleación ligera. Cuando vengas a vernos, te completaremos la lista de detalles, verás que no hay mejor elección. Modestia aparte.

# Nuevo Renault 21 No seas modesto.

Ven, no seas modesto:



**DOMINGUEZ, S.A.**

Concesionario para Avila y provincia de

**Automóviles RENAULT**

Exposición y taller: Avda. 18 de Julio, 64 - Telf. 22.20.14.

Exposición y venta: Avenida de Portugal, 43 Telf. 21.14.27.

\* Precios Península y Baleares.

## FUTBOL / PRIMERA DIVISION

Segundo tropiezo grave de los azulgranas

# El Real Madrid goleó, y el Sevilla es líder en solitario

Avila. Redacción.

Por fin parece que Toshack y su sistema dieron resultado, goleando por 6 goles a 2 los blancos de Madrid a los blancos de Valencia. El Barcelona, en un partido jugado el sábado caía por dos goles a cero frente a un Oviedo que de principio a fin dominó a los de Cruyff, a quien le espera una mala semana. Los hombres de Gil no pasaron del empate a cero en la Rosaleda frente al Málaga, y el Sevilla pasa a ser líder solitario al vencer por tres goles a uno al Logroñés, con un Polster exultante. Por lo demás, cayó el Rayo en Pamplona (2-1), empató el Tenerife a tres con el Zaragoza, como resultados más importantes.

## 6-2. EL REAL MADRID GOLEO, EN UN BELLO ESPECTACULO

6 - Real Madrid: Buyo; Hierro (Solana, min.67), Schuster, Ruggeri; Chendo, Michel, Sanchis, Martín Vázquez (Paco Llorente, min.57), Gordillo; Butragueño y Hugo Sánchez.

2 - Valencia: Ochotorena; Quique, Camarasa, Boro, Torres; Nando (Subirats, min.46), Arroyo, Fernando; Eloy, Toni y Zuri (Tomás, min.46). Goles: 1-0. Min. 7: Disparo de Martín Vázquez, tras saque de esquina, que es desviado lo justo por Butragueño; 2-0. Min.11: Pase de Hugo Sánchez a Michel, quien de fuerte disparo marca; 2-1. Min.23: Cesión desafortunada de Michel, que pilla desprevenido a Schuster, pero no así a Toni, que eleva el balón ante la salida de Buyo; 3-1. Min.39: Schuster, de falta directa; 3-2. Min.44: Arroyo, en jugada personal, tras driblar a Schuster y Ruggeri, pica ante la media salida de Buyo; 4-2. Min.73: Butragueño pasa a Michel, quien de fuerte disparo marca; 5-2. Min.83: Centro pasado de Michel que es rematado

por Hugo Sánchez, con el pie derecho; 6-2. Min.86: Hugo Sánchez, tras pase de Paco Llorente.

Arbitro: Enríquez Negreira, del Colegio Catalán. Mostró tarjeta amarilla a Torres (m.24), Hugo Sánchez (m.47), Hierro (m.63) y Schuster (m.87), ésta última por golpear a Arroyo.

### Comentario:

El Real Madrid se reconcilió con su afición al golear al Valencia, cuyo centro del campo dio muchas facilidades, en un partido que resultó entretenido y que trajo consigo ocho goles, aunque, por las ocasiones de uno y otro equipo, muy bien pudo haber registrado un marcador más abultado.

Curiosamente, ante el equipo que se suponía iba a presentarle mayor oposición, tras actuaciones que suscitaron más críticas que alabanzas, el equipo madridista realizó su juego más espectacular. Y es que el Real Madrid hizo frente a los valencianistas todo lo que no había realizado, por ejemplo, ante el Spora Luxemburgo.

El Real Madrid jugó con disciplina, orden, relevos, ambición

ofensiva y con una presión en centro del campo que desbarató el valiente esquema presentado inicialmente por un Valencia que se vio sorprendido por este agobio en la zona ancha, donde sus jugadores dejaron libertad de marcajes a unos rivales de ubicación que además de ordenar el juego madridista se incorporaron muy sueltos al ataque.

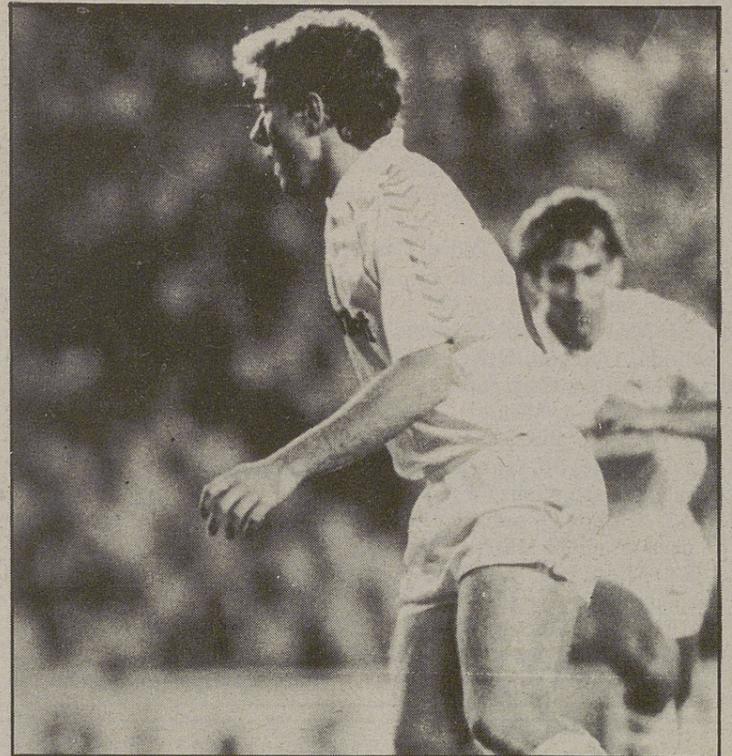
## 2-0. EL OVIEDO GANO CON COMODIDAD AL BARCELONA

2 - Real Oviedo: Zubeldia; Zúñiga, Gorriarán, Luis Manuel, Sañudo, Rivas; Berto, Bango, Viñals; Carlos (José, m. 74) y Sarriugarte (Murúa, m. 82).

0 - Barcelona: Zubizarreta; López Rekarte, Sergi (Soler, m. 81), Koeman, Julio Alberto; Amor (Julio Salinas, m. 46), Eusebio, Roberto, Roura; Laudrup y Beguiristain. Goles: 1-0. M. 18: Sarriugarte marca, tras rechace de Zubizarreta en el lanzamiento de un penalti por Carlos que cometió el portero azulgrana sobre el propio Carlos. 2-0. M. 39: Gorriarán, de cabeza, al saque de un corner.

Arbitro: García de Loza (Colegio Gallego). Mostró tarjeta amarilla a Amor, Gorriarán, Carlos y Luis Manuel.

Incidencias: Unos 20.000 espectadores asistieron al partido, declarado día del club, en el estadio Carlos Tartiere. El colegiado hubo de ser atendido en los minutos finales de la segunda parte tras recibir el impacto de un bote de bebida en la parte derecha del abdomen.



Butragueño, marcó uno de los seis.

ARCHIVO.

La particular concepción del fútbol que trata de implantar el entrenador del Barcelona Johan Cruyff a sus jugadores permitió al Real Oviedo anotarse su primera victoria de la presente temporada.

Los azulgrana dejaron a su portero Zubizarreta totalmente solo en varias ocasiones ante los delanteros asturianos y, sobre todo en el primer tiempo, confundieron a los espectadores sobre cual de los dos equipos era el grande y quien el modesto.

## 2-1. EL RAYO MARCO EN INFERIORIDAD NUMERICA

2 - Osasuna: Roberto; De Luis, Castañeda, Pepín, Martín González, Ibáñez (Edu, m. 81), Merino (Sola, m. 60), Martín Domínguez, Urbán, Ciganda y Camilo.

1 - Rayo Vallecano: Pérez; Juanito, Vivanco, Ibarrondo, Callejo, Sánchez Candil, Madriñán (Zapatera, m 63), Maradona, Argenta (Botella, m 63), Berg y Salas. Goles: 1-0, M 3: Camilo centra desde la línea de fodo y Urbán remata al fondo de la red. 2-0, M 56: centro de Merino desde la banda derecha que Ibáñez cabecea al palo contrario. 2-1, M 88: Centro de Maradona que remata Salas, tras un fallo de la defensa local.

Arbitro: Tomás Jiménez Moreno, del Colegio Canario. Tarjeta amarilla a Ibarrondo y a Callejo, a éste en dos ocasiones, por lo que fue expulsado.

Incidencias: Unas veinte mil personas en el Sadar

### Comentario:

Osasuna ha dominado territorialmente al Rayo Vallecano, un equipo que se mostró poco resolutivo en el ataque y que jugó con un hombre menos desde el minuto 53, tras la expulsión de Callejo por doble amonestación.

## 3-1. EL SEVILLA GANO CON BUEN FUTBOL

3 - Sevilla: Dassaev; Nando, Diego, Martagón, Jiménez; Rafa Paz, Ramón, Salguero, Andra-

des; Conte y Polster (Antoñito, m. 82).

1 - Logroñés: Islas; López Pérez (Adolfo Muñoz, m. 58), Herrero, Salva, José María; Maqueda, Martín, Quique Setién, Cristóbal; Elguezabal y Rosagro (Iñiqui, m. 82).

Goles: 1-0, m.21: Polster, tras hacer la pared con Ramón. 2-0, m.39: Martagón, de cabeza, en falta lanzada por Rafa Paz. 2-1, m.67: Rosagro, de tiro raso, a pase de Elguezabal. 3-1, m.74: Polster, de cabeza, en falta lanzada por Rafa Paz.

Arbitro: Rubio Valdivieso, del colegio castellano-leonés. Mostró tarjeta amarilla a López Pérez, Cristóbal y Adolfo Muñoz.

Incidencias: Unos 45.000 espectadores en el Sánchez Pizjuán.

## 0-0. REPARTO DE PUNTOS Y EXPULSADOS, EN EL MALAGA-ATLETICO

0 - Málaga: Jaro; Chano, Ruiz, Villa (José Luis, m. 46), Alvarez, Antonio, Matosas, Jaime, Paqueto, Lauridsen (Azuaga m. 83), Merino.

0 - At. Madrid: Abel; Tomás, Solozábal, Ferreira, Goicoechea, Donato (Baltazar m. 65), Manolo (Marina m. 72), Alfredo, Pizo Gómez, Futre y Bustigorri.

Arbitro: Urizar Azpitarte (vizcaíno). Tarjeta amarilla a Matosas y en dos ocasiones a Alvarez y Goicoechea, que fueron expulsados en los minutos 86 y 77, respectivamente.

Incidencias: Tres cuartos de entrada en «La Rosaleda», unos 25.000 espectadores. El jugador Villa tuvo que retirarse a los 45 minutos en camilla a consecuencia de un fuerte golpe en la rodilla izquierda.

### Comentario:

Málaga y Atlético de Madrid se repartieron los puntos y los expulsados en un partido de pocas ocasiones de gol aunque con fases de juego vistoso.

## TENIS / VILLA DE MADRID

Su segundo título del año

# Martín Jaite se impuso en la final al español Jordi Arrese

Por Miguel Luengo. Madrid. Efe.

El argentino Martín Jaite consiguió su segundo título del año, al proclamarse vencedor del Gran Premio de Madrid de tenis tras derrotar al español Jordi Arrese, por 6-3 y 6-2 en una hora y 47 minutos. Jaite que ya venció en el torneo de Stuttgart al derrotar al yugoslavo Goran Prpic en la final, también fue subcampeón este año en Río de Janeiro y Kitzbuhel. La victoria de ayer le proporcionó un cheque de 3,9 millones de pesetas (35.000 dólares), mientras que Arrese se embolsó otro por la mitad

A veinticuatro horas del comienzo del torneo Conde de Godó en Barcelona, competición en la que se proclamó vencedor hace dos temporadas y en la que parte este año como cuarto cabeza de serie, Martín Jaite se ha anotado su sexto torneo en su carrera profesional, ésta vez ante un adversario que acudía a una final del Gran Premio por primera vez.

A pesar del resultado el encuentro resultó bastante igualado, sobre todo en el primer parcial. Arrese salió a defenderse desde el fondo de la pista, desde donde atacaba el revés de su

rival con bolas cada vez más altas y liftadas, pero no presionaba lo suficiente para ser él el que marcara el ritmo del partido. Mientras, el argentino aprovechaba la menor oportunidad para acercarse a la red y consumir allí el punto.

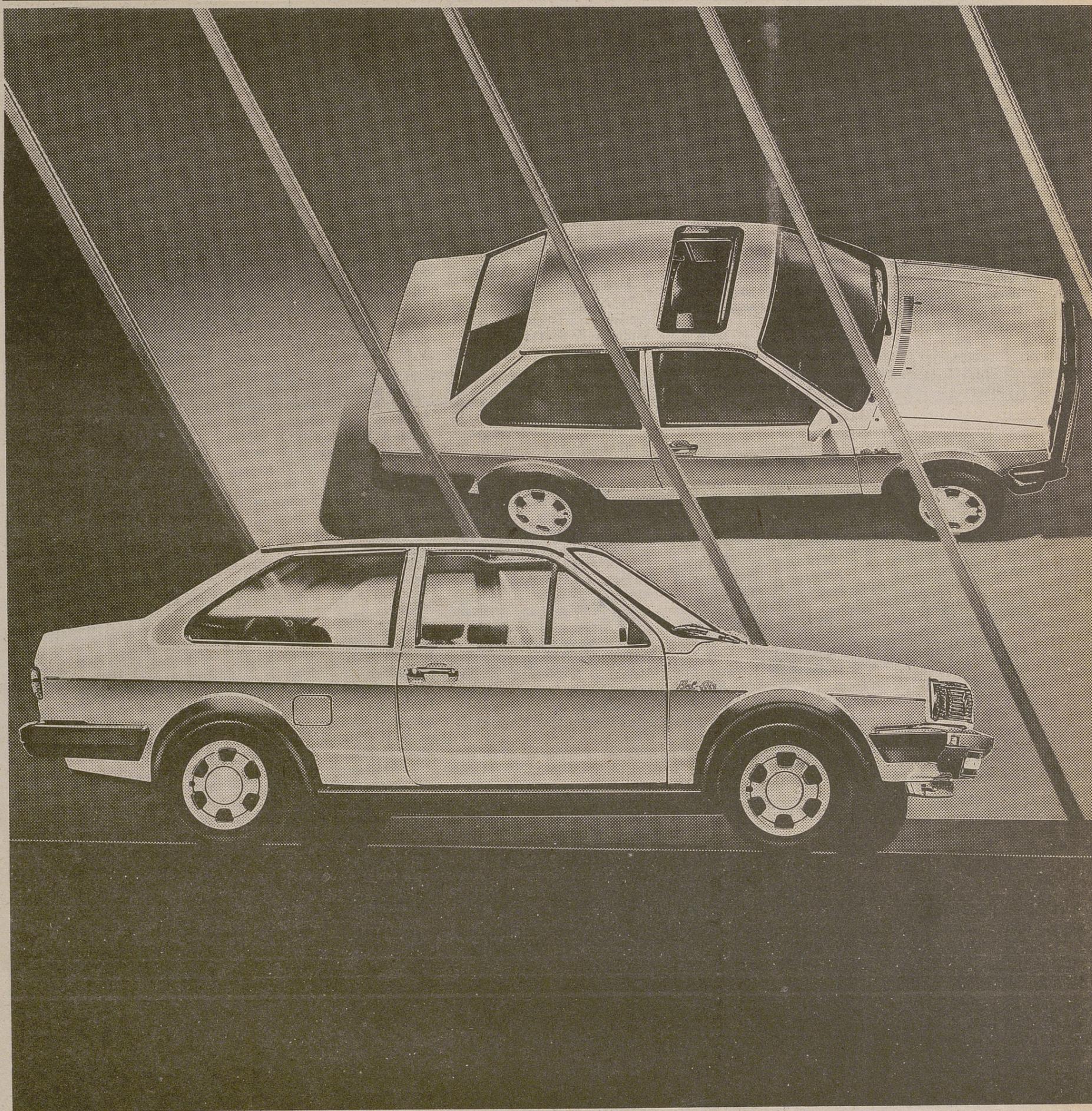
En los nueve juegos de esta manga la igualdad fue tal que siete de ellos finalizaron en ventaja y en los nueve los dos jugadores tuvieron oportunidad de romperse mutuamente el servicio. Jaite lo consiguió en dos ocasiones (segundo y séptimo) mientras que Arrese lo recuperó en una (quinto). En el nove-

no y a la segunda bola de set el bonaerense ganó la manga cuando el catalán mandó fuera un resto de revés.

Con la confianza de haber recorrido la mitad del camino hacia el título, Jaite inició la segunda manga con una ruptura. Esta pérdida de servicio desconcertó aún más al catalán que no levantó cabeza en el resto de la manga.

Los errores de Arrese se sucedieron durante todo este parcial hasta entregar por segunda vez su servicio en el quinto juego (4-1). En ese punto su desesperación llegó hasta tal extremo que terminó explotando: «Hay que jugar con cabeza», gritó enfadado consigo mismo.

Aunque recuperó uno de sus servicios perdidos en el sexto juego (4-2), fue incapaz de confirmar su recuperación y volvió a perderlo en el séptimo (5-2). Jaite consumó su victoria al siguiente, con su primera bola de partido.



## Classic: Soluciones al estilo Volkswagen.

Algunas cosas son cuestión de principios. Por eso el Volkswagen Classic personifica la mítica filosofía Volkswagen en todos los sentidos. De entrada, revolucionando el concepto de lo que debe ser un coche sólido, confortable, fiable y económico.

El Classic sabe mantener un perfecto equilibrio entre unas elevadas prestaciones y una economía envidiable. Con un sentido práctico que permite disfrutar de un motor legendario en la historia del automóvil. Sin preocuparse por el consumo, ni por el mantenimiento. Porque le basta con pasar una revisión cada 15.000

km para seguir como nuevo.

Todo ello sin olvidarse del confort. Para que usted pueda disfrutar de cuatro amplias plazas de espacio vital y de un maletero que no se arruga ante el equipaje de toda la familia. Por eso el Classic es un clásico del sentido común.

Cuestión de filosofía.

Versiones Volkswagen Classic:

Classic 1.3 C (55 cv)  
Classic 1.3 CL (55 cv) \*  
Classic 1.3 CLD (45 cv)  
Classic Bel-Air (55 cv)  
Classic Bel-Air Plus (55 cv)  
Classic Bel-Air Plus S (55 cv)

**Equipamiento de serie:** (\*) Cuentarrevoluciones. Reloj digital. Servofreno. Tapacubos. Retrovisor exterior izquierdo regulable desde el interior. Fundas asientos confort. Faros halógenos. Apoyacabezas anteriores. Parabrisas laminado. Cinturones automáticos anteriores. Luneta térmica. Techo corredizo (Bel-Air). Cristales tintados (Bel-Air). Parrilla doble faro (Bel-Air Plus). Volante deportivo (Bel-Air Plus). Llantas de acero 5 1/2 x 13 con neumático 165/65 SR 13.

Classic 1.3 C desde 1.161.000 pts. P.V.P. recomendado (IVA y transporte incluidos).

En su concesionario Volkswagen/Audi.



**Volkswagen  
Classic**

FUTBOL / SEGUNDA DIVISION B

**1-1: LOS FILIALES MADRIDISTAS CON MEJOR TECNICA**

1. Español: N' Kono; Iñaki, Golobart, Albesa, Lema, Mendiondo, Francis, Zalazar, Gabino, Maestre (Orejuela, m.74) y Andrés (Pineda, m.56)

1. Castilla: Cañizares; Antón, Sastre, Herrero, López Martín, Medina, Oladimeji (Hurtado, m.45), Patxi (Algar, m.74), Aguilar, Santi y David.

Goles: 0-1, Min.14: Medina. 1-1, Min.42: Gabino.

Arbitro: Benavente Garasa, del Colegio Vizcaíno, que mostró tarjeta amarilla a Albesa (m.16), Joanet (entrenador local, m.42), Zalazar (m.34), Mendiondo (m.57), Francis (m.70) y Del Bosque (m.76).

Unos 22.000 espectadores asistieron al encuentro, disputado en Sarriá. Dos millones de recaudación.

**Comentario:**

El Español, que en la primera jornada de Liga resultó derrotado por el Salamanca en Sarriá, volvió a tropezar en su terreno, esta vez ante el Castilla, que se llevó uno de los dos puntos en juego.

**0-2. LOS VISITANTES APROVECHARON SUS OCASIONES**

0. C.E. Sabadell: Huguet, Izquierdo, Gallart, Endrino, Aguado, Alcelay, Ramon (Villar, m.65), Sanchez, Campuzano, Raigon y Emilio (Barbera, m.78).

2. Elche: Miguel, Sanchez, Tino, Cartagena, Noly, Pulido, Jesus, Capón, Beguiristain, Robi (Pedro Pablo, m.62) y Crespín (Crespín, m.86). Arbitro: Díaz Aguero que mostró tarjeta amarilla a: Aguado (m.58), Huguet

**Bilbao Ath. y Burgos, en solitario al frente de la clasificación**

Avila. Redacción.

El Bilbao Ath. y el Burgos comandan la clasificación en la segunda división en solitario, tras los resultados obtenidos ayer. El Eibar perdió 3-0 tras aguantar 85 minutos con el empate a cero en el marcador. Fueron cinco minutos fatales. El Palamós sorprendió en Jerez y empató, 1-1. El Huelva dio otra sorpresa venciendo al Figueras, 0-1. El Español no da una en esta división y cedió un punto al Castilla, 1-1.

(m.62), Campuzano (m.82), Roja: Gallart (dos amarillas m.51 y m.59) Noly (dos amarillas, m.38 y m.77).

Goles: 0-1, Min. 47: Jesus. 0-2, Min.74: Beguiristain.

Incidencias: Unos 10.000 espectadores en la Nova Creu Alta que dejaron en taquillas unos tres millones de pesetas.

**Comentario:**

Pese al dominio del Sabadell fue el Elche el que se llevó el gato al agua y logró los puntos en litigio merced a dos goles logrados en la segunda mitad.

**1-0. AL RACING LE BASTO UN GOL PARA GANAR**

1 - Racing Santander: Ceballos; Mauri, García Jiménez, Cantudo, Juan Carlos, Gelucho; Marcelino, Zinho, Wanderlei (Revilla, m. 73); Pedrazzi (Pedraza, m. 75) y Benito.

0 - Salamanca: Cervantes; Sito (Torres, m. 74), Balta, Rodolfo, Echevarría; Bernal, Duque, Miranda (Roberto Martínez, m. 78), Jorge; Cordero y Cabrera.

El Gol: 1-0. M. 28: Benito.

Arbitro: Pérez Gallego (Colegio Valenciano). Mostró tarjeta

amarilla a Cabrera, Balta, Wanderlei y García Jiménez.

Incidencias: Unos 11.000 espectadores acudieron al Nuevo Sardinero de Santander.

**Comentario:**

El Racing de Santander se adjudicó los dos puntos en juego ante el Salamanca, en un partido en el que ambos equipos ofrecieron algunas jugadas de calidad en la primera parte.

**3-0. EL EIBAR AGUANTO 85 MINUTOS CON EMPATE A CERO**

3 - Las Palmas: Chano; Tino, Julio, Gerardo, Oscar (Víctor, m. 46); Onofre, Armando, Guerri (Juanma, m. 75), Alexis I; Dajka y Vidal.

0 - Eibar: Garmendía; Gallastegui (Arrien, m. 85), Loren, Rodríguez, Bautista; Olkoz, Oyarzábal, Eleder, Luluaga; Barriola (Sukía, m. 63) y Jabo. Arbitro: Pérez Gallego (colegio valenciano). Mostró tarjeta amarilla a Loren, Guerri, Bautista y Gallastegui.

Goles: 1-0. M. 85: Armando. 2-0. M. 88: Dajka. 3-0. M. 90: Vidal.

Incidencias: Unos 12.000 espectadores en el Estadio Insular de Las Palmas.

La Unión Deportiva Las Palmas, en unos cinco últimos minutos de plena inspiración ante el marco rival, ganó a un Eibar que aguantó hasta ese momento con el empate en el marcador.

**0-1. LOS ONUBENSES APROVECHARON UN FALLO DEFENSIVO.**

0.- Figueras: Ferrer; Comas, Martín Saez, Durán, Alejo, Gracós, Mauri, Bailey, Valentín, Valdo (Cuevas m.63) y Manolo, (López López, m. 19).

1.- Huelva: Salva; Roberto, Quico, Juárez (Luzardo, m.42), Maraver, Paco Sánchez, Márquez, Rodríguez, Quino, Miguel Ángel y Alzugaray (Micky, m.85).

Gol: 0-1, min. 30: Rodríguez.

Arbitro: González Blecue, del colegio vizcaíno. Tarjeta amarilla a Quico (m.41), Rodríguez (m.48) y Comas (m. 50).

Al encuentro disputado en el Municipal de Figueras, asistieron unos 4.500 espectadores que dejaron en taquilla 1.300.000 pesetas

**1-1. EL BURGOS SE CONFORMO CON EL EMPATE TRAS EL DESCANSO**

1.- Atlético Madrileño: Diego; Pinto, Juan Díaz, Abel, Oscar Ramón; Toni, Expósito (Guerrero, m. 65), Marsal; Gilson (Romero, m. 73), De Diego y Julián.

1 - Real Burgos: Bastón; Francis, Asensio, Portela; Rivera (Ta-

mayo, m. 46), Barbaric (Villarroya, m. 46), Karabeg, Chelis, Peña; Magdaleno y Juric.

Goles: 0-1. M. 25: Magdaleno. 1-1. M. 36: Gilson.

**1-1. PALAMOS SORPRENDIO A UN JEREZ CONFORMISTA**

1 - Jerez: Fernández; Miguel Angel, Juanjo, Rivas, Boro, José Luis, Poyato, Mesa, Adolfo, Nani (Alonso, m. 78) y Román.

1 - Palamós: Boix; Quique, Porchón, Martínez, Costa, Chirri, Corominas, Cándido, Angel, Retuerto y Sixto (Cardona, m. 78).

Goles: 1-0, M.32: Rivas. 1-1, M.73: Sixto.

Arbitro: Yuste González (Extremadura). Mostró tarjeta amarilla a Boro, Puncho y Costa.

Incidencias: Unas 9.000 personas en el estadio «Chapín», que dejaron en taquilla unas 2.150.000 pesetas.

**2-0. EL LEVANTE, MAS RESOLUTIVO**

2 - Levante: Museros; Abad, Blesa, Aragón, Ballester; Juan Carlos, Susaeta, Vidal (Latorre, m. 64), García Barrero; Martín y Latapia (Latorre, m. 55).

0 - Sestao: Yosú; Bilbo, Machón, Julen, Asier, Yoyo; Marro (Astiazarian, m. 55), Bikandi, Del Barrio; Aitor y Mendilibar (Jon García, m. 55).

Goles: 1-0, M. 19: Martín. 2-0, M. 88: Martín.

Arbitro: Pérez Cabeza, de Melilla. Mostró tarjeta amarilla a Yosú en el minuto 62 por detener el balón con las manos.

Incidencias: Partido disputado en el Estadio del Levante ante 5.000 espectadores y con el terreno de juego en buenas condiciones.

ATLETISMO / IV REUNION INTERNACIONAL JOSE MANUEL ABASCAL

Avila. Redacción.

El saltador de longitud abulense Angel Hernández Yáñez consiguió el segundo puesto en la prueba de su especialidad al saltar 7,45 metros, tras Corgos, que hizo una marca de 7,91. Por otra parte la despedida de José Manuel Abascal, medalla de bronce en las Juegos Olímpicos de Los Angeles'84 resultó deslucida, tanto por la ausencia de muchos de los relevantes atletas que habían prometido su participación, como por las pobres marcas registradas en la mayoría de las pruebas disputadas en las pistas de La Albericia de la capital cántabra.

Las pruebas de 1.500 y 5.000 metros, esperadas con mucha expectación, depararon lo peor de la reunión. La primera fue dominada claramente por el danés Mogens Gulberg, con escasa oposición del marroquí Lachaal y el tunecino Adnessattar. El primer español fue Adelino Hidalgo con una marca muy lejana de su mejor crono personal.

En 5.000, una vez retirados José Luis Carreira y Leitao, ambos por lesión muscular cuando se llevaban disputados 1.200 metros, José Manuel Albentosa y Alejandro Gómez se quedaron sin oposición, con victoria del primero.

Otra prueba de medio fondo, la de 800, abrió la reunión y en ella Fermín Cacho, superó en los

Deslucida despedida del medalla de bronce en los Angeles, Abascal

**El abulense Angel Hernández, segundo en salto de longitud**

últimos metros al estadounidense Ray Brown, que había figurado en cabeza casi todo el recorrido. Tomás de Teresa decepcionó ante sus paisanos y fue tercero.

En las de velocidad se impusieron los extranjeros, a excepción de la de 300 lisos, en la que Cayetano Cornet confirmó el buen momento que atraviesa y superó al marroquí Adnelali con claridad. En doscientos vallas se impuso el estadounidense Nat Page, en seria competencia con el cubano Emilio Valle.

En cien lisos se produjo una llegada apretada y espectacular a cargo del nigeriano Imoh y los cubanos Joel Isasi y Andrés Simón, mientras Javier Arqués hizo cuarto.

Antonio Corgos hubo de esperar al último salto para anotar 7,91, lejos de sus reales posibilidades, aunque tampoco tuvo rivales que inquietaran su triunfo.

Las féminas tuvieron igualmente un nivel discreto. La cubana Ana Fidelia Quirot, una de las contadas figuras de la reunión, venció en 800 lisos con un registro muy alejado de su mejor marca (1;54.45). Se impuso con 2:03.15 y sólo fue inquietada en

los últimos instantes de la prueba por Maite Zúñiga.

Sandra Myers dobló triunfo al ganar en salto de longitud, con los 6,18 de su último intento, que fueron suficientes para derrotar a Gregoria Miranda y a la cubana Eloina Echevarría. También ganó la prueba de 100 lisos, con absoluta autoridad y un notable registro de 12:62.

En 100 vallas triunfó la favorita Aliuska López (Cuba), mientras que el particular duelo entre Ana Barrenechea y María José Mardomingo se resolvió en favor de la primera, aunque sin poder alcanzar el record de su rival, establecido en 13:42.

**Resultados**

Hombres:  
100 metros:  
1. Chidi Imoh (NIG) 10,22  
2. Joel Isasi (CUB) 10,23  
3. Andres Simon (CUB) 10,33  
200 vallas:  
1. Nat Page (USA) 22,93  
2. Emilio Valle (CUB) 23,08  
3. Angel Martín (ESP) 23,27  
300 metros:  
1. Cayetano Cornet (ESP) 32,83  
2. Kasbani Adnelali (MAR) 33,64

3. Misés Fernández (ESP) 34,10  
800 metros:  
1. Fermín Cacho (ESP) 1:46.85  
2. Ray Brown (USA) 1:47.04  
3. Tomás de Teresa (ESP) 1:47.56  
1.500 metros:  
1. Mogens Gulberg (DIN) 3:44.16  
2. Mustafá Lachaal (MAR) 3:44.43  
3. Khemiri Adnessattar (TUN) 3:44.72  
4. Adelino Hidalgo (ESP) 3:45.61  
5. Anacleto Jiménez (ESP) 3:46.03  
6. Francisco Antolín (ESP) 3:46.55  
7. Santiago Villalonga (ESP) 3:47.54  
8. Juan L. Del Castillo (ESP) 3:47.79  
9. Marcus Hacksteiner (SUI) 3:48.46  
10. Luis Alberto Gómez (ESP) 3:50.53  
5.000 metros:  
1. José Manuel Albentosa (ESP) 13:48.58  
2. Alejandro Gómez (ESP) 13:48.81  
3. Cándido Alario (ESP)

13:51.18  
4. Mathías Ntawulikura (RUA) 13:52.37  
5. Antonio Pérez Perales (ESP) 14:13.66  
Longitud:  
1. Antonio Corgos (ESP) 7,91  
2. Angel Hernández (ESP) 7,45  
3. José Antonio Campos (ESP) 7,10  
Disco:  
1. Luis M. Delis (CUB) 65,88  
2. Luis Lizaso (ESP) 51,82  
3. Abraham Delgado (ESP) 47,72  
Mujeres:  
100 metros:  
1. Sandra Myers (ESP) 11,62  
2. Blanca Lacambra (ESP) 12,02  
3. Isabel López (ESP) 12,34  
100 vallas:  
1. Aliuska López (CUB) 13,23  
2. Ana Barrenechea (ESP) 13,46  
3. María José Mardomingo (ESP) 13,48  
800 metros:  
1. Ana Fidelia Quirot (CUB) 2:03.15  
2. Maite Zúñiga (ESP) 2:03.99  
3. Anne Middle (GBR) 2:05.90  
1.500 metros:  
1. Lourdes Miquel (ESP) 4:25.86  
2. Yolanda Calvo (ESP) 4:28.95  
3. Conchita Muñoz (ESP) 4:36.48  
Longitud:  
1. Sandra Myers (ESP) 6,18  
2. Gregoria Miranda (ESP) 6,14

**AUTOMOVILISMO**

Campeonato del mundo de rallyes

# Victoria final del finlandés Kankkunen en Australia

Perth (Australia). Efe.

El finlandés Juha Kankkunen, con Toyota Celica GT4, consiguió la victoria final en el rally de Australia y se coloca en quinta posición del Campeonato del mundo de pilotos empatado a puntos con el sueco Ingvar Carlsson.

Es la primera vez desde su entrada en competición que un Toyota Celica GT4 consigue vencer en una prueba del Campeonato del mundo.

El dominio de los Toyota fue total desde el principio del rally ya que, además de la victoria de Kankkunen, el segundo clasificado ha sido el sueco Kenneth Ericksson, con otro vehículo de la misma marca.

En tercera posición quedó clasificado el también finlandés Markku Allen, con un Lancia Martini.

La clasificación del Campeonato del mundo de rallis continúa encabezada por el italiano Massimo Biasion con 86 puntos, seguido del francés Didier Auriol y del sueco Mikael Ericksson.

Clasificación final del rally de Australia:

1. Juha Kankkunen-Juha Piironen  
(FIN-Toyota Celica GT4) 5H. 32:09
2. Kenneth Ericksson-Staffan Parmander  
(SUE-Toyota Celica GT4) a 1:07
3. Markku Allen-Ilkka Kivimaki  
(FIN-Lancia Martini) a 2:13
4. Alessandro Fiorio-Luigi Pirollo  
(ITA-Lancia) a 5:01
5. Rod Millen-Tony Sircombe  
(NZL-Mazda 323 4WD) a 20:13

Clasificación pilotos:

1. Massimo Biasion (ITA) 86 pts.
2. Didier Auriol (FRA) 50
- ». Mikael Ericsson (SUE) 50
- ». Alessandro Fiorio (ITA) 50
5. Ingvar Carlsson (SUE) 40
- ». Juha Kankkunen (FIN) 40

Clasificación marcas:

1. Lancia 134 pts (campeón del mundo)
2. Toyota 70

**MOTOCICLISMO / GRAN PREMIO DE BRASIL**

# Cuarto título mundial de Lawson en 500 cc.

Goiania (Brasil). Efe.

El norteamericano Eddie Lawson (Honda) se ha proclamado campeón del mundo en la categoría de 500 cc, por cuarta vez, tras clasificarse en segunda posición en el Gran Premio de Brasil, prueba ganada por su compatriota Kevin Schwantz (Suzuki).

Lawson que necesitaba terminar entre los once primeros para conservar su título de

campeón del mundo, ocupó la primera posición durante las 22 primeras vueltas de las 32 de que constaba la prueba, para ceder la cabeza de la carrera a Schwantz, tras haber logrado dar la vuelta rápida en 1:26.980.

El piloto español Juan López Mella (Honda) se clasificó en decimoquinta posición, sumando otro punto en la clasificación del campeonato del mundo.

**BALONCESTO**

Amistoso

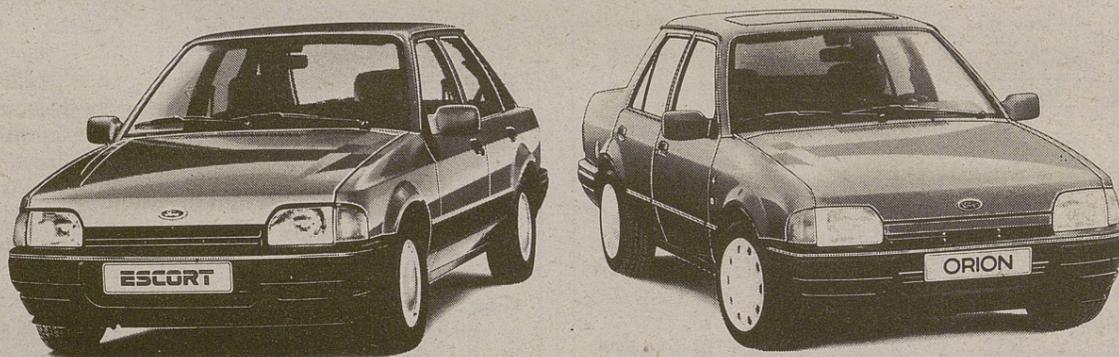
# 86-89. C.B.A. Caja de Avila no pudo con el Caja Plasencia

Avila. Redacción.

El Club Basket Avila Caja de Avila perdió, en partido amistoso celebrado en la tarde del sábado en el polideportivo territorial, por tres puntos de diferencia ante el Caja Plasencia, con un resultado final de 86-89.

El C.B.A. Caja de Avila disputará otros dos amistosos, con el Caja Plasencia y con el junior del BBV Villalba, antes del comienzo de la liga el 15 de octubre.

UNA VEZ MAS, FORD LE DA MAS



# BAJA EL DIESEL

Los Ford Escort u Orion le ofrecen un ahorro de excepción. Ahora, al mismo precio que los de gasolina. En cualquiera de las versiones que elija. Fijese en este cuadro.

ORION GHIA 1.8 D	ORION 1.8 D / ORION GHIA 1.6 Gasolina	AHORRO DIESEL
ANTES 1.799.000 Pts.	AHORA 1.666.000 Pts.	133.000 Pts.
ESCORT GT 1.8 D	ESCORT GT 1.8 D / ESCORT GT 1.6 Gasolina	AHORRO DIESEL
ANTES 1.640.000 Pts.	AHORA 1.507.000 Pts.	133.000 Pts.

Decídase. Ahora que bajan es el momento de subir a un Ford. Diesel.

FINANCIACION ESPECIAL:  
DESDE UN 10% DE ENTRADA Y 48 MESES PARA PAGAR

Red de Concesionarios



AVILA  
MANSO MOTOR, S.A.  
Ctra. de Valladolid, Km. 1,300

QUINIELA  
HIPICA  
Estrada, 12



COMBINACION  
PREMIADA AYER

Combinación ganadora:

RESULTADOS: (4),  
(8), (6), (3), (4), (2).

la muralla s.a.

PISOS  
LOCALES  
PLAZAS  
DE GARAJE

S. Pedro Bautista, 5

Oferta válida sólo durante el mes de Septiembre y para unidades en stock.



**OPACABANA**

AVILA

**NEPTUNO**

Carretera Madrid (detrás de la gasolinera)

**RESTAURANTE**

COMUNIONES-BODAS-BANQUETES

Amplio aparcamiento

**Primera división**

**Resultados**

Castellón, 1-Mallorca, 2  
Oviedo, 2-Barcelona, 0  
Osasuna, 2-Rayo Vallecano, 1  
Zaragoza, 3-Tenerife, 3  
At. Bilbao, 2-Celta, 0  
Sevilla, 3-Logroñés, 1  
Málaga, 0-At. Madrid, 0  
Cádiz, 2-Gijón, 0  
Madrid, 6-Valencia, 2  
Valladolid, 1-R. Sociedad, 0

**Próxima Jornada**

Mallorca-Madrid  
Barcelona-Castellón  
Rayo Vallecano-Oviedo  
R. Sociedad-Osasuna  
Tenerife-Valladolid  
Celta-Zaragoza  
Logroñés-At. Bilbao  
At. Madrid-Sevilla  
Gijón-Málaga  
Valencia-Cádiz

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-Sevilla	3	3	0	0	5	1	6+ 2
2.-At. Madrid	3	2	1	0	4	1	5+ 3
3.-At. Bilbao	3	2	1	0	4	1	5+ 1
4.-Madrid	3	2	1	0	8	2	5+ 1
5.-Valladolid	3	2	0	1	4	2	4
6.-Oviedo	3	1	2	0	5	3	4
7.-Logroñés	3	2	0	1	3	3	4+ 2
8.-Osasuna	3	2	0	1	3	5	4
9.-Zaragoza	3	1	1	1	7	5	3- 1
10.-Mallorca	3	1	1	1	4	4	3+ 1
11.-Cádiz	3	1	0	2	2	2	2- 2
12.-Barcelona	3	1	0	2	4	4	2
13.-Tenerife	3	0	2	1	4	5	2
14.-R. Sociedad	3	1	0	2	2	3	2
15.-Castellón	3	0	2	1	2	3	2- 2
16.-Málaga	3	0	2	1	1	2	2- 2
17.-Rayo Vallecano	3	1	0	2	3	6	2
18.-Valencia	3	0	1	2	4	10	1- 1
19.-Celta	3	0	1	2	1	4	1- 1
20.-Gijón	3	0	1	2	1	5	1- 1

**LA QUINIELA**

- Castellón-R. Mallorca 2
- R. Oviedo-Barcelona 1
- At. Osasuna-R. Vallecano 1
- R. Valladolid-R. Sociedad 1
- R. Zaragoza-Tenerife X
- Ath. Bilbao-R. Celta 1
- Sevilla-Logroñés 1
- Málaga-At. Madrid X
- Cádiz-S. Gijón 1
- R. Madrid-Valencia 1
- R. Santander-Salamanca 1
- Sabadell-Elche 2
- Español-Castilla X
- Figueres-R. Huelva 2

Pleno al 15:

R. Murcia-R. Betis. 2.

**Segunda división**

**Resultados**

Jerez D., 1-Palamos, 1  
Levante, 2-Sestao, 0  
Murcia, 0-Betis, 1  
Coruña, 0-Bilbao A., 0  
Las Palmas, 3-Eibar, 0  
Santander, 1-Salamanca, 0  
Sabadell, 0-Elche, 2  
Español, 1-Castilla, 1  
Figueras, 0-Huelva, 1  
Madrileño, 1-R. Burgos, 1

**Próxima Jornada**

Palamos-Madrileño  
Sestao-Jerez D.  
Betis-Levante  
Bilbao A.-Murcia  
Eibar-Coruña  
Salamanca-Las Palmas  
Elche-Santander  
Castilla-Sabadell  
Huelva-Español  
R. Burgos-Figueras

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-R. Burgos	3	2	1	0	6	2	5+ 3
2.-Bilbao A.	3	2	1	0	5	2	5+ 3
3.-Jerez D.	3	1	2	0	5	2	4
4.-Betis	3	2	0	1	2	1	4+ 2
5.-Santander	3	2	0	1	4	2	4
6.-Las Palmas	3	2	0	1	5	3	4
7.-Palamos	3	1	2	0	4	3	4+ 2
8.-Sabadell	3	2	0	1	2	2	4
9.-Figueras	3	1	1	1	4	3	3- 1
10.-Coruña	3	1	1	1	1	1	3- 1
11.-Español	3	1	1	1	2	2	3- 1
12.-Madrileño	3	0	3	0	3	3	3- 1
13.-Huelva	3	1	1	1	4	4	3+ 1
14.-Levante	3	1	1	1	4	5	3- 1
15.-Elche	3	1	0	2	4	5	2
16.-Salamanca	3	1	0	2	1	2	2
17.-Castilla	3	0	2	1	1	4	2
18.-Murcia	3	0	1	2	2	4	1- 3
19.-Sestao	3	0	1	2	1	4	1- 1
20.-Eibar	3	0	0	3	0	6	0- 2

**Segunda división B**

**Resultados**

Lugo, 0-Getafe, 0  
Gijón At., 0-Ponferrada, 1  
Endesa As., 3-Alcalá, 1  
Pontevedra, 1-Pegaso, 1  
Arosa, 0-Cambados, 1  
Orense, 2-Ferrol, 1  
R. Avila, 2-Lalín, 0  
Leonesa, 3-Moscardó, 0  
Leganés, 0-Avilés, 1  
Toledo, 0-Langreo, 1

**Próxima Jornada**

Getafe-Toledo  
Ponferrada-Lugo  
Alcalá-Gijón At.  
Pegaso-Endesa As.  
Cambados-Pontevedra  
Ferrol-Arosa  
Lalín-Orense  
Moscardó-R. Avila  
Avilés-Leonesa  
Langreo-Leganés

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-Ponferrada	3	3	0	0	8	1	6+ 4
2.-Leonesa	3	3	0	0	6	1	6+ 2
3.-Avilés	3	3	0	0	5	1	6+ 4
4.-Cambados	3	2	1	0	5	1	5+ 3
5.-Getafe	3	1	2	0	5	2	4+ 2
6.-R. Avila	3	1	2	0	4	2	4
7.-Langreo	3	2	0	1	3	2	4+ 2
8.-Lugo	3	1	1	1	4	2	3- 1
9.-Leganés	3	1	1	1	3	2	3- 1
10.-Pegaso	3	0	3	0	3	3	3+ 1
11.-Pontevedra	3	1	1	1	3	3	3- 1
12.-Endesa As.	3	1	1	1	5	8	3- 1
13.-Orense	3	1	1	1	3	5	3- 1
14.-Arosa	3	0	2	1	1	2	2- 2
15.-Gijón At.	3	1	0	2	3	6	2- 2
16.-Ferrol	3	0	1	2	3	5	1- 1
17.-Alcalá	3	0	1	2	2	5	1- 1
18.-Moscardó	3	0	1	2	1	6	1- 1
19.-Toledo	3	0	0	3	1	6	0- 4
20.-Lalín	3	0	0	3	0	5	0- 2

**MARCADOR**

**Trofeo Pedro Pascual**  
Jamonés Leyfam, 0; Rasil, 6  
C.S. Católica, 0; Ch. Felipe, 1  
San Antonio, 3; Z. Centro, 3  
At. Ebe, 1; Sanc. ICM, 3  
A.R. Toledana, 4; Pizarra C.F., 2  
Villa Dep., 4; R.A. Bar Sonsoles, 0

**Regional Preferente Juvenil**  
P. Colegio Diocesano, 1; Real Avila, 5  
Diamante, 0; Real Burgos, 1.

**Baloncesto**  
C.B.A. Caja de Avila, 86; Caja Plasencia, 89. (Amistoso).

**Regional Preferente**

**Resultados**

Universitario, 1-ARENAS, 3  
Juventud Castilla, 2-EL TIEMBLO, 2  
Guijuelo, 0-Pedrajas, 1  
Ciudad Rodrigo, 0-AVILA PROMESAS, 0  
Iscar, 2-DIAMANTE, 2  
Peñafiel, 0-Ribert, 2  
Béjar, 1-Monterrey, 0  
Made, 1-Laguna, 1

**Próxima Jornada**

ARENAS-Made  
EL TIEMBLO-Universitario  
Pedrajas-Juventud Castilla  
AVILA PROMESAS-Guijuelo  
DIAMANTE-Ciudad Rodrigo  
Ribert-Iscar  
Monterrey-Peñafiel  
Laguna-Béjar

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-Ribert	1	1	0	0	2	0	2+ 2
2.-Pedrajas	1	1	0	0	1	0	2+ 2
3.-Béjar	1	1	0	0	1	0	2
4.-ARENAS	1	1	0	0	3	1	2+ 2
5.-AVILA PROMESAS	1	0	1	0	0	0	1+ 1
6.-Ciudad Rodrigo	1	0	1	0	0	0	1- 1
7.-Laguna	1	0	1	0	1	1	1+ 1
8.-Made	1	0	1	0	1	1	1- 1
9.-EL TIEMBLO	1	0	1	0	2	2	1+ 1
10.-DIAMANTE	1	0	1	0	2	2	1+ 1
11.-Juventud Castilla	1	0	1	0	2	2	1- 1
12.-Iscar	1	0	1	0	2	2	1- 1
13.-Universitario	1	0	0	1	1	3	0- 2
14.-Monterrey	1	0	0	1	0	1	0
15.-Guijuelo	1	0	0	1	0	1	0- 2
16.-Peñafiel	1	0	0	1	0	2	0- 2



**FINISTERRE, S.A.**

COMPAÑIA DE SEGUROS

OFICINAS

**ISABELO ALVAREZ**

Avda. Portugal, 45 Teléfono 21 31 19 AVILA

**ISABELO ALVAREZ SEGUROS**

OFICINAS:

Paseo de D. Carmelo, 22  
Avenida de Portugal, 45

Teléfono 21 31 19  
Teléfono 21 11 56



**SANTA LUCIA S.A.**

COMPAÑIA DE SEGUROS

OFICINAS

**ISABELO ALVAREZ**

P.º D. Carmelo, 22. Teléfono 21 11 56 AVILA

# ANUNCIOS POR PALABRAS

**Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de:**  
**Plaza de Santa Ana, 2**  
**Mañanas: De 9,30 a 2. Sábados: De 9,30 a 12.**  
**Tardes: De 4,30 a 7,30.**  
**Los anuncios recogidos por la tarde se publicarán dos fechas después**

**TARIFA:**  
**Hasta 10 palabras (Mínimo) 350,- Ptas.**  
**Cada palabra más 35,- Ptas.**  
**+12% I.V.A.**

## ALQUILERES

—Alquilo piso amueblado. Estudiantes. ☎ 22.57.69.  
 —Comparto piso con chicas. ☎ 25.05.04. (Llamar tardes).  
 —Se alquila piso amueblado en Avila. ☎ (911) 42.51.89.  
 —Se alquila local 40 m.<sup>2</sup> apto para oficinas, negocios, garaje. Muy económico. Con luz y agua. En Avila. ☎ 22.55.20.  
 —Alquilo piso amueblado. Zona Hospital. ☎ 21.29.10.  
 —Alquilo nave 700 m.<sup>2</sup> Polígono industrial. Tlf. 22.08.28.  
 —Se alquila local 71 m.<sup>2</sup> Avda. Portugal 47. Tlf. 21.17.74  
 —Se alquila piso 4 dormitorios en C/ Doctor Fleming. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria POMAR. San Juan de la Cruz, 20-3.º-3. ☎ 225035.

## SE ALQUILA LOCAL

C/ Capitán Peñas, (antes destinado a taller electricidad del automóvil).

Llamar de 9 a 11 noche al ☎ 22-08-51.

—Se alquila o vende local comercial. 55 m.<sup>2</sup> ☎ 22-32-50.

—Alquilo local 100 m.<sup>2</sup>. Plaza Las Vacas, 6. Teléfono 229806.

## ANTIGÜEDADES

—Compramos casas enteras, joyas antiguas, sellos, bronce, pinturas, marfiles, muebles. Visitamos domicilio. Antigüedades Castellano-Leonesas, S.A. Arévalo. ☎ (918) 30-20-68.

## COCHES VENTAS

—HERCALSA. Plataformas TIR, basculantes, bañeras, góndolas nuevas, entrega inmediata. HERCALSA. Camión MAN-9.5 TNS para productor gongolados año 1988 muy nuevo. HERCALSA. Camión MAN 6,5 año 1986, muy nuevo. HERCALSA. Camión MAN-6,5 TNS con plataforma grua para turismo, muy nueva. SERVICIO MAN. ☎ 42-10-10. SEGOVIA.

## DEMANDAS

—Necesito apartamento en alquiler. Llamar ☎ 22.84.12 ó 22.84.08 (Mañanas).

—Necesito piso económico en alquiler. Llamar ☎ 22-78-48.

## ENSEÑANZA

\* MECANOGRAFÍA todos los niveles.  
 \* INFORMÁTICA todos los niveles.  
 \* RECUPERACIONES E.G.B. y B.U.P.  
**INFÓRMESE EN: ACADEMIA RODRÍGUEZ. C/ Blasco Jimeno, núm. 10. 05001 Avila. ☎ (918) 21.16.71.**

### ACADEMIA CEMA IDIOMAS:

—Inglés  
 —Francés  
 —Profesores licenciados.  
 Nalvillos, 1. Telf. 213544. Avila.

—DAVID SCHOOL OF ENGLISH —Inglés - Francés. Nativos, licenciados. Grupos reducidos. Matrícula gratis. Diplomas. Virgen de Covadonga, 17. Tlf. 22.23.62.

### ACADEMIA CEMA

—Mecanografía  
 —Informática  
 —Recuperaciones  
 —Oposiciones  
 —Idiomas  
 Nalvillos, 1. Teléfono 213544.

### ACADEMIA MIFER

—MECANOGRAFIA (Método audiovisual, todos los niveles).  
 —INFORMÁTICA Teoría de la Informática.  
 BASIC, D BASE III, Procesador de textos, etc.  
 Información: C/ San Pedro Bautista nº 7 ☎ 250470.



**AUXILIAR DE CLINICA**  
 Preparación para el título oficial.  
 Comienzo de curso: 2 de octubre de 1989  
 Finalización del curso: 31 de mayo de 1990.  
 PLAZAS LIMITADAS  
 INSCRIPCIONES: Hasta el día 2 de octubre  
 Infórmate en: **ACADEMIA RODRÍGUEZ**  
 C/ Blasco Jimeno n.º 10 05001 Avila Tf. 211671



**CENTRO DE FORMACION ODE**

**OFERTA DE CURSOS**

**MASTER DE GESTIÓN**  
 •CONTABILIDAD •FACTURACION •ALMACÉN •NÓMINAS •TRATAMIENTO DE INFORMES.

**MASTER DE MICROINFORMÁTICA**  
 •LOTUS 123 •SIMPHONY WORD •PERFECDBASE III PLUS •DBASE III PROGRAMACIÓN.

**MASTER DE PROGRAMACIÓN**  
 •BASIC •COBOL •FORTRAN •PASCAL •BASIC SUPERIOR •OTROS

**OTROS CURSOS**  
 •EL MICROORDENADOR • OFI-MÁTICA •MS-DOS

C/ Eduardo Marquina, 14 - 211571  
 C/ Sancho Dávila, 5-1º - 250792  
 (Frente Diputación Provincial)

## IMPAGOS

\* EL COBRADOR del Frac. ¿Le deben dinero? Llamenos. Tel. 983/357611.

## PRESTAMOS

—PRESTAMOS hipotecarios. Levantamos embargos, cargas. Máxima rapidez, discreción. 983/397992.

## PISOS VENTA

—Vendo o arriendo piso. Avda. Portugal. ☎ 22.91.23.

**POMAR** Vende, apartamento ático en C/ Caballeros, 2 dormitorios. A estrenar.

**POMAR** Vende, piso de 3 dormitorios Zona de S. Antonio, Jardín y piscina común.

**POMAR** Vende, piso de 3 dormitorios en Paseo de Don Carmelo. Muy soleado.

**POMAR** Vende, adosado en Zona Prado Sancho, Jardín privado, Garaje, 5 dormitorios.

**POMAR** Vende, piso a estrenar de 4 dormitorios, C/ Caballeros, 130 m.<sup>2</sup>. Exterior.

**POMAR** Vende, piso de 4 dormitorios en Alfonso de Montalvo, Garaje, Soleado.

**POMAR** Vende, piso de 4 dormitorios, en Avd. Portugal, 140 m.<sup>2</sup>. Garaje.

**POMAR** Vende, piso de 4 dormitorios en C/ Soria, 110 m.<sup>2</sup>. Todo exterior.

**POMAR** Vende, piso de 4 dormitorios, garaje y trastero, amplio, Zona Toledana.

**POMAR** Vende, piso de 4 dormitorios en C/ Reyes Católicos, Calefacción.

## POMAR

San Juan de la Cruz, 20. 3.º-3. Telf.: 22.50.35 - 05001. AVILA

—Se vende chalet. C/ Palencia. ☎ 21 18 39.

## TRABAJO

—Se necesita empleada de hogar. ☎ 22.11.32 y 25.04.49.

—¡ATENCIÓN! capital y provincia se ofrece negocio y trabajo a personas serias que dispongan de local (funcionando o cerrado) sin inversión. 91/437.02.98. Preguntar Sr. García.

—LABORATORIO FARMACEUTICO precisa representante para visita médica, farmacéutica y hospitalaria para toda la provincia. No importa experiencia, compatibilidades a examinar. Imprescindible nivel cultural y locomoción. Manusciba su oferta a: Apartado 24093. Referencia D.F., 08080-BARCELONA.

—Necesito chica externa de 9 a 6. Dos niños. 21.28.83.

—Se necesita chica ayudante cocina de bar de 16 a 17 años. Bar Burbujas. Independencia, 3.

—Necesitamos técnico reparaciones radio y televisión para Arévalo. ☎ 30-19-38.

—Se necesita empleada de hogar. ☎ 21.23.29.

—Se necesita empleada de hogar externa. ☎ 22.56.52.

—Se necesita ayudante de cocina, con experiencia. ☎ 983/80-06-12.

—Se necesita empleada de hogar externa. ☎ 22-33-12 ó 22-60-68.

—Se necesitan señoras o señoritas para cocina. Cervecerías Yagos. ☎ 22.59.00.

—Necesito empleada de hogar, interna. ☎ 22 18 72.

## TRASPASOS

—Se traspasa local comercial C/ Estrada 21. ☎ 229092.

—Se traspasa discoteca Munich, en Muñico (Avila). Llamar 2-4 tardes. 23.20.35.

## TRASPASO

LOCAL 115 M.<sup>2</sup>

- 20 m. de escaparate.
- Zona Santa Ana
- Medidas de Seguridad. y otros accesorios

Tlf. 22.58.85 - AVILA

## VARIOS

—CLINICA Legal. Interrupción voluntaria del embarazo y planificación familiar. Centro Clínico el Bosque. ☎ 91/202-59-45 202-59-46.

—Cedo negocio por no poderlo atender. ☎ 22.74.93.

## VENTAS

—Vendo finca a dos Km. Avila, por metros o entera. Información: ☎ (91) 663.86.73. A partir 13 horas.

—Particular vende finca. Castellanos de Zapardiel. Llamar noches. Teléfono (91) 3082989.

—¡OPORTUNIDAD! Muebles oficina usados, mesas, armarios, archivadores, etc. ¡Consúltenos!. 923/ 25.29.96 laborables.

—VENDO LOCAL, ZONA ESTACION, 250 m.<sup>2</sup> ☎ 21.33.43.

—Urbanización las Hervencias, vendo chalet. Amplias facilidades de pago. San Pedro Bautista, 5, bajo.

Suscríbase a:

**EL DIARIO DE AVILA**

## LOCALES TRASPASO



**HABITAT:** Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

**Habitat:** En pleno centro, viviendas de nueva construcción. De 82 a 154 m.<sup>2</sup> 3, 4 y 5 dormitorios. Todas con garaje. Facilidades de pago.

**Habitat:** En el Paseo de San Roque. 95 m.<sup>2</sup>. 3 dormitorios. Baño y aseo. Ascensor. Muy luminoso.

**Habitat:** Avda. 18 de Julio. 3 dormitorios y 2 baños. Cocina amueblada. Garaje y trastero. Nueva construcción.

**Habitat:** 170 m.<sup>2</sup> Centro Ciudad. 5 dormitorios. 2 cuartos de baño. Garaje y trastero. Exterior. Excelente precio.

**Habitat:** Zona Mercado Chico. 200 m.<sup>2</sup> 4 dormitorios. 2 baños y un aseo. Cocina amueblada. Muy luminoso.

**Habitat:** Zona San Antonio. 1 dormitorio. Gastos centrales. Piscina.

**Habitat:** Zona Sur. 120 m.<sup>2</sup> 4 dormitorios y 2 baños. Cocina amueblada. Garaje y trastero. Soleado. Excelente estado.

**Habitat:** Zona San Nicolás. 105 m.<sup>2</sup> Preciosa terraza. 3 dormitorios. 2 baños. Garaje y trastero.

**Habitat:** Próximo al Mercado Grande. 115 m.<sup>2</sup> 3 dormitorios. Completamente nuevo. Mucha luz y con vistas. Garaje y trastero.

**Habitat:** Vivienda de 230 m.<sup>2</sup> 4 dormitorios y 3 baños completos. Excelente situación. En recinto amurallado.

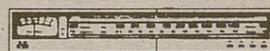
**Habitat:** Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Plaza de la Fruta, 8. Teléfono 25.19.27.



LAS MEJORES OFERTAS

Su cita con...

**AVILA 1503 Khz**



Este es el punto. Radiocadena Española



Que los niños vivan...  
 Que los niños se desarrollen física y síquicamente.  
**UNICEF**

# EL DIARIO DE AVILA

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES:  
Ctra. de Valladolid, Km. 0,800. 05004 AVILA  
Teléfono: 25 20 52 (4 líneas). Fax: 25 14 06.

Fundado en 1888 con el título EL ECO DE LA VERDAD  
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE AVILA

DELEGACIÓN EN EL VALLE DEL TIÉTAR:  
Triste Condesa, 5 - 1°. 05400-ARENAS DE SAN PEDRO  
Teléfono: 37 16 61.

PUBLICIDAD Y SUSCRIPCIONES:  
Plaza de Santa Ana, 2. 05001-AVILA.  
Teléfonos: 25 15 36 y 25 15 37.

Edita: Diario de Avila, S.A.  
Depósito Legal: AV-5-1958.  
Número: 28.556.

DELEGACIÓN EN ARÉVALO:  
Teniente García Fanjul, 3. 05200-ARÉVALO.  
Teléfono: 30 00 08.



## El entrenador del Real Avilés espía al Avila

Avila. J.R. Alonso

Vicente González, entrenador del Real Avilés, uno de los líderes del Grupo I de Segunda División B, estuvo ayer en el Estadio Municipal "Adolfo Suárez" *espiondo* al Real Avila, equipo al que se enfrentará dentro de dos semanas. El técnico asturiano se desplazó a la *ciudad amurallada* después de haber estado por la mañana en Leganés con su equipo, en donde vencieron por 0-1.

González, después de ver el partido, señalaba que el Real Avila había jugado mejor en el segundo tiempo: "Me ha gustado. Pero el partido de hoy (ayer), como todos, no tienen por qué parecerse a otros. Nosotros venimos aquí dentro de quince días y estoy convencido de que será una cosa totalmente diferente".

El rival que tuvo en frente el Real Avila ayer, el C.D. Lalín, es el actual colista del Grupo. El entrenador del Avilés comenta que su conjunto tiene un juego muy diferente al del equipo pontevedrés: "Todos los partidos son diferentes. Vas a ver un partido en el que un equipo puede jugar mal, pero al día siguiente les ves de nuevo y juegan muy bien. Creo que el Avila tiene buenos jugadores, aunque hoy han fallado muchos pases, porque no es normal que hombres como Alvarez cometan tantos errores técnicos, eso sólo quiere decir que es un mal día y que tiene que jugar mucho mejor".

La segunda parte del Real Avila le gustó mucho más a González que la primera, en parte por la inclusión de Toño en la derecha del centro del campo abulense: "El jugador (Vaquero) que estaba en la banda derecha en la primera parte estuvo muy estático y paraba casi todos los ataques que llegaban por esa banda porque es tremendamente individual. En la segunda parte, la inclusión de este chico (Toño) por la banda derecha le está dando mayor alegría al fútbol".

El Avilés ha estado jugando contra los equipos de Galicia las dos temporadas pasadas, por lo que conoce perfectamente a los conjuntos de esa comunidad: "El Pontevedra no es el equipazo del año pasado", comenta. "La Ponferradina, sin embargo, mantiene el mismo bloque con tres incorporaciones entre las que está Valduino, que da mucha seriedad. Luego está el Sporting Atlético, que es un equipo muy joven de los que se puede esparar cualquier cosa".

El Real Avilés está colocado en estos momentos el tercero en la clasificación, con los mismos puntos, seis, que Ponferrada y Leonesa. Lleva disputados tres partidos, todos ellos resueltos con victorias, a pesar de haber jugado dos de ellos fuera de su casa.



Vicente González, entrenador del Real Avilés, comenta que la actuación de Vaquero (arriba) había sido perjudicial para el Real Avila, ya que frenaba el ataque abulense al retener en exceso el balón. El conjunto abulense estuvo un poco perdido en el centro del campo en la primera parte, con un Peiró (centro derecha) que no hizo nada, pero que despertó en la segunda mitad. Alvarez (izquierda) luchó mucho, pero luego falló en los pases. El público abulense respondió en la forma habitual, llenándose casi la tribuna y viéndose algunos espectadores en preferente.

LUMBRERAS